

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 27 de agosto de 1991
Año XCI.-Núm. 27.870

La Comunidad Europea reconocerá hoy la independencia de las repúblicas bálticas

Los ministros de Asuntos Exteriores estudian en Bruselas la situación en la Unión Soviética y la crisis de Yugoslavia

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Europea (CE) reconocerán hoy, martes, en Bruselas la independencia de las repúblicas bálticas y estudiarán la posibilidad de concederles ayuda económica, informaron fuentes comunitarias.

En la reunión ministerial, que comenzará a las 15.00 hora local (13.00 GMT), se analizará también la situación política en la Unión Soviética, el futuro de las ayudas comunitarias y el recrudecimiento de la violencia en Yugoslavia.

La mayoría de los gobiernos co-

munitarios expresaron ya su deseo de reconocer a las nuevas repúblicas, aunque Francia, Alemania, Portugal, Bélgica y España prefieren que lo hagan de común acuerdo todos los países de la CE.

El Gobierno danés firmó hoy con Estonia, Lituania y Letonia un protocolo para reanudar sus relaciones diplomáticas, interrumpidas durante 51 años, con lo que se adelantó a cualquier decisión conjunta de la Comunidad.

El Ejecutivo británico afirmó hoy "estar dispuesto" a reconocer a las tres repúblicas bálticas y a defender esta postura en la reunión ministerial de Bruselas.

El ministro italiano de Exteriores, Gianni de Michelis, dio ya "por descontado" que hoy la Comunidad Europea reconocerá la independencia de las repúblicas bálticas.

Los ministros comunitarios estudiarán un informe del comisario responsable de Asuntos Financieros, Henning Christophersen, sobre las necesidades económicas de Letonia, Lituania y Estonia para recuperar la independencia.

Según reconoció el lunes el comisario europeo Karel Van Miert, a la CE se le plantea el problema de a quien dirigir sus ayudas económicas "si nuestros interlocutores han cambiado".

"Hasta ahora, nuestro interlocutor para canalizar la ayuda técnica (400 millones de ecus) fue el primer ministro soviético, pero la institución ha cambiado", dijo Van Miert.

Lo que no quiere la CE es que la discusión de hoy "siente prece-



Un manifestante norteamericano pide a Bush que reconozca la independencia de las repúblicas bálticas

dente" para otros movimientos independentistas en Europa, como por ejemplo el esloveno y el croata.

Los ministros comunitarios estudian hoy el recrudecimiento de la crisis yugoslava y el envío de una nueva misión de observadores a ese país.— Efe

Amnistía Internacional denuncia la desaparición de cientos de saharauis

Londres.— La organización Amnistía Internacional (AI) denunció hoy, miércoles, el temor de que cientos de saharauis desaparecidos en los últimos quince años se encuentren detenidos en lugares secretos o que pudieran haber muerto.

En un informe dado a conocer hoy en Londres, la organización defensora de los derechos humanos señala que si bien muchos saharauis fueron liberados el pasado junio por una amnistía, no se sabe aún el paradero de otros cientos de desaparecidos.

"Muchos de los saharauis liberados sufren problemas físicos y mentales después de haber pasado quince años en cautiverio", dice AI.

Añade que muchos de ellos sufren ceguera a causa de las condiciones de los lugares de detención.

La amnistía decretada este año es "la primera confirmación sólida de la desaparición masiva" ocurrida en el Sahara occidental, indica AI y agrega que la liberación de estas personas estuvo rodeada de un completo silencio oficial.

El informe de AI indica que no se sabe con exactitud la cantidad de desaparecidos, entre los que figuran estudiantes, amas de casa y ancianos.

Moldavia proclama su independencia

Moscú.— Una multitudinaria asamblea popular de centenares de miles de personas proclamó hoy, martes, la independencia de la República de Moldavia de la Unión Soviética, informaron a Efe en el Parlamento moldavo y la agencia Tass. La denominada "gran asamblea nacional de la república" se reunió esta mañana en la plaza central de Kishiniov, capital de Moldavia, frente al Soviet Supremo, como acto previo a la reunión formal del Parlamento moldavo, programada para este mediodía. El Parlamento de Moldavia tiene previsto declarar la independencia de esa república soviética, fronteriza con Rumania.

SEGOVIA

Ramón Escobar rechaza

cualquier comparación con el alcalde de Marbella, Jesús Gil

Dice que es muy respetuoso con las personas, incluso con las que se drogan

La Diputación y la Junta firman un convenio para abastecer a municipios con problemas por la sequía

(Pag. 3)

Se estudia la recuperación del antiguo aserradero de Valsain para un ecomuseo de la madera

(Pag. 5)

Dimite el secretario general del PSOE de Sevilla

Sevilla.— Alfonso Lazo ha presentado hoy su dimisión como secretario general del PSOE de Sevilla porque "de momento en el PSOE de Sevilla no es la renovación y la apertura lo que triunfa", según asegura en una carta remitida hoy al comité provincial del partido, a la que ha tenido ac-

ceso Efe. Según el hasta ahora secretario provincial del PSOE de Sevilla, "presiones importantes de sectores opuestos a toda renovación y apertura han dificultado al máximo esta pretensión" de búsqueda de mayor libertad y apertura en el seno del partido.

Controlado el incendio en Guadalajara

Guadalajara.— El incendio que comenzó en las localidades alcañales de Peñalba de la Sierra y Cantaloja, y que penetró en el parque natural de "Tejera Negra", se encuentra hoy controlado, si bien ha arrasado ya unas 1.500 hectáreas, informaron a Efe fuentes del Gobierno Civil.

A las 9:30 horas de esta mañana el incendio tenía un frente de medio kilómetro localizado en el citado parque, que está considerado como una de las mayores reservas de hayas de España, junto a robles, acebos, abedules y tejos, además de una importante fauna de águilas reales y aves rapaces. Las llamas penetraron en el par-

que a última hora de la tarde de ayer por el paraje denominado "La Solana" y, aunque tenía un frente de cerca de dos kilómetros, "la superficie afectada ha sido mínima.

RIEGO PROGRAMADO,
MICROASPERSION,
GOTEO,
GRANDES
DESCUENTOS
NUTECAMP
Vía Roma, 18
Teléfono 437755 (Segovia)

UNA COMUNIDAD

CAMPOMOS

JOSE LUIS GUERRERO

Cuando en las primeras horas del lunes pasado las agencias de noticias, las emisoras de radio y las cadenas de televisión comenzaron a dar información sobre el golpe de Estado en la Unión Soviética, una especial preocupación invadió a Pedro Ballvé, máximo responsable de Campofrío, empresa castellano-leonesa ubicada en Burgos con intereses en la URSS.

Si mis datos no me fallan, "Campomos" es el nombre de la sociedad mixta asentada en las cercanías de Moscú con participación al cincuenta por ciento de Campofrío España y del Ayuntamiento de la capital moscovita. Se trata de una factoría para la fabricación de productos cárnicos, en línea con los que podemos degustar en nuestro país.

Campomos ha sido una de las primeras experiencias de la presencia de capital privado extranjero en empresas de la Unión Soviética. El propio Ballvé y su grupo de colaboradores han trabajado de un modo decidido durante los últimos años en impulsar esta iniciativa de colocar inversiones en un país que comenzaba a romper con las estructuras de una economía de Estado y caminaba hacia un modelo propio de una economía de mercado.

INVERTIR
EN PERESTROIKA

Antes de que el propio Felipe González acuñara la frase de "invertir en perestroika", empresarios vinculados a esta comunidad autónoma habían comenzado a colocar sus dineros en la Unión Soviética, convencidos de que se trataba de una inversión rentable por cuanto el sistema productivo del país está obsoleto y precisa de unidades de producción como Campomos. Ello siempre y cuando el futuro del país se dirigiera hacia una economía libre y no sujeta a la colectivización de que ha sido objeto durante los últimos 72 años.

LUNES ROJO

La mañana del lunes, con las informaciones que hablaban de Gorbachov derrocado y de la toma del poder por los dirigentes más conservadores del Partido Comunista de la URSS, intranquilizó de especial manera a los responsables de Campofrío, conscientes de que la cúpula dirigente que encabezaba Guennadi Yanáyev, lejos de seguir con la apertura hacia Occidente, iba a dar marcha atrás y muchos proyectos como Campomos podrían irse al traste.

La tarde del mismo lunes, cuando los tanques tomaban posiciones en las principales calles de Moscú, tres empresarios burgaleses --Carlos Aparicio, Santiago

Cano y Javier Azcona-- que acababan de llegar a la capital rusa para iniciar la puesta en marcha de empresas mixtas, se dirigieron a la Embajada española con un alto grado de preocupación.

A su vuelta a España en un vuelo de Air France, cuentan cómo brindaron con whisky cuando entraron en el espacio aéreo de la Comunidad Europea, conscientes de que dejaban tras de sí un incierto futuro no sólo para sus posibles empresas, sino también para los cerca de trescientos millones de habitantes que pueblan la Unión Soviética.

A TODOS

El golpe de Estado de la URSS que hemos vivido a lo largo de esta semana no sólo afectaba a Campofrío o a los otros empresarios burgaleses y castellano-leoneses con intereses en aquel país; nos afectaba a todos y especialmente a aquellos que nos integramos en el mundo libre. El envite iba muchísimo más allá de unas inversiones y una rentabilidad que quedaba en entredicho a las primeras de cambio. El asunto afectaba a la libertad de todos los que habitamos el planeta Tierra. No en vano la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas es el país más grande del globo y uno de los más poblados, considerada junto con Estados Unidos una de las dos superpotencias.

El pueblo ruso, con Boris Yeltsin a la cabeza, ha sabido responder al golpe de Estado con coraje, jugándose la vida porque sabía que estaba en juego la libertad. Con buen criterio, el diario "El País" comenzaba su editorial del jueves con una cita de El Quijote, en la que el caballero de la triste figura, dirigiéndose a su escudero le dice: "La libertad, Sancho, es uno de los más preciados dones que a los hombres dieron los cielos, con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra la tierra, ni el mar encubre; por la libertad, así como por la honra, se puede y se debe aventurar la vida". Esto es algo que tuvieron claro los miles de rusos que se situaron delante de los tanques la noche del martes al miércoles para defender su Parlamento, símbolo de la soberanía popular. Se jugaban su libertad.

El español urgente

Que trata del prefijo "re"

Segunda nota de la escala musical, "re" es también un prefijo de origen latino que, antepuesto al verbo, significa repetición (repasar), aumento (recargar), oposición (repugnar), movimiento hacia atrás (reaccionar, rechazar), encarecimiento (recargar), negación o inversión del significado, como "des" (reprochar) y puede que algunas cosas más.

También, y delante de adjetivos o adverbios, sirve para apunalar, para reforzar sus significados, formando superlativos, como cuando piropeamos a una atractiva joven llamándola "rebonita" o "resalada", superlativos que también formamos cuando añadimos las sílabas -te o -quete a las voces simples (retemonísima, requetebién).

O sea, que estamos ante un prefijo que sirve tanto para un roto como para un descosido, aplicable, parece, a cualquier verbo susceptible de transformar su significado en los términos antedichos.

Puede, pero eso no quita para que nos choque que alguien nos diga, por ejemplo, que "Europa debe dotarse de defensa propia si quiere 'resituarse' su 'rol' internacional" (los subrayados son nuestros).

Dejemos lo de "rol" (en español "rolde", "rollo", "lista" o "nómina") --pedante galicismo que ciertos sociólogos se empeñan en que sustituya a "papel"-- y fijémonos en ese malsonante verbo de "resituarse", o sea, "volver a situar".

No aparece tal verbo en el DRAE (Diccionario de la Real Academia Española), pero su formación no parece que rompa con los criterios expuestos, por lo que sería admisible, pero si tan mal suena --por lo menos al que escribe--, ¿por qué utilizarlo cuando tenemos otros perfectamente acomodados a la idea que queremos expresar?

Por ejemplo, podríamos haber escrito que "Europa (...) si quiere recuperar su papel (o protagonismo) internacional", y todos tan satisfechos, que el oído también cuenta a la hora de escribir, y no digamos a la de hablar.

Porque "recuperar" lo podemos sustantivar ("recuperación"), pero mucho me temo que una "resituación" de Europa dejara al viejo, aunque no obsoleto continente, en el más triste de los desamparos.

José Luque
EfeExcmo. Ayuntamiento
de Segovia
ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia tiene necesidad de seleccionar personal para cubrir temporalmente:
OCHO PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS para llevar a cabo la mecanización del Padrón Municipal de Habitantes y trabajos anexos.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de esta Corporación dentro de los CINCO DIAS NATURALES siguientes a la publicación de este anuncio en la prensa local.

Los requisitos exigidos para presentar instancias y las características de las plazas se encuentra en el Tablón de Anuncios y Oficina de Información de este Excmo. Ayuntamiento, sito en la Plaza Mayor, n.º 1.

La fecha, lugar y hora de realización del ejercicio práctico será el día SEIS DE SEPTIEMBRE de 1991, en el Centro de Educación Permanente de Adultos, sito en calle Echegaray, n.º 1, barrio de San Millán, a las 18 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento.
Segovia, 27 de agosto de 1991.— **EL ALCALDE**

CARTAS DE LOS LECTORES

PASEO PELIGROSO

Es un paseo muy frecuentado por jóvenes, mayores y jubilados: Camino viejo de Revenga, finca de Santillana y cerro Matabueyes, donde el agua fresca de unas fuentes y el paisaje compensa la caminata.

El día 21 he hecho el camino, y no he podido beber agua ni descansar al lado de la fuente para contemplar la naturaleza. Estaba llegando, cuando ráfagas de disparos y balas silbando, me dejaron atónito, aterrado; pensé que en

cualquier instante una de ellas podía acabar con mi vida.

Me retiré sin beber ni descansar, y bajé a dar las quejas a un oficial.

Pregunto antes de que se produzca una desgracia: ¿No se puede estudiar la posición de los blancos para que los rebotes no se desvíen a la zona de tránsito? No siendo viable, propongo se sitúe un centinela o una señal que indiquen la zona de peligro.

Jesús Pastor Crespo

CROMOS

DE LA
I CONCENTRACION OLIMPICA
DE LA JUVENTUD

Hemos finalizado la distribución de las DIEZ hojas de cromos. Los coleccionistas deberán entregar en nuestra ADMINISTRACION (San Agustín, 3, bajo, derecha) la hoja recortable, con los DIEZ cupones pegados en sus casillas correspondientes y rellenos los datos personales.

FECHA DE ENTREGA:

Hasta el día 20 de septiembre.

Oportunamente se anunciará la fecha del sorteo de material deportivo entre los titulares de las hojas presentadas.

CALENDARIO DE VACUNACIONES

3 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polio I-II-III				
5 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polio I-II-III				
7 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polio I-II-III				
15 meses					Parotiditis	(*) Sarampión	Rubéola	
18 meses	Tétanos	Difteria		Polio I-II-III				
6 años	Tétanos			Polio I-II-III				
11 años								Rubéola sólo niñas
14 años	Tétanos			Polio I-II-III				

(*) Para los niños en situación de especial riesgo a los 9 meses.

Asociación "Ayúdale a Caminar"

(Solicite información gratuita sobre prevención de minusvalías psíquicas, físicas y sensoriales)
c/ María de Molina, 64 - 28006 MADRID - Tfnos.: 411 45 91 - 411 73 28

Comisión de Gobierno Municipal

El alcalde afirma que es muy respetuoso con las personas, incluso con las que se drogan

Rechaza cualquier comparación con el alcalde de Marbella, Jesús Gil

El alcalde, Ramón Escobar, ha afirmado que es muy respetuoso con todas las personas, incluso con aquellas que se drogan, y ha rechazado cualquier comparación con el alcalde de Marbella, Jesús Gil. Como hemos informado, el portavoz de IU en el Ayuntamiento y coordinador provincial de Izquierda Unida (IU), Luis Peñalosa, calificó de "demagógica" la publicación de un bando de la Alcaldía que anuncia la penalización del consumo de drogas en público, con multas de hasta 10.000 pesetas. Para Peñalosa, la actitud del alcalde segoviano "puede llevar a situaciones como las del inefable alcalde de Marbella", según dijo textualmente.

En la conferencia de prensa celebrada al término de la Comisión de Gobierno, Escobar ha dicho hoy que prefiere no discutir esta acusación de Peñalosa, "además, estoy convencido de que él no lo ha dicho [la comparación con Gil] sino que habrá sido otro miembro de su grupo que no me conoce", ha matizado. En sus declaraciones a las periodistas, Escobar ha insistido en que en el Ayuntamiento de Segovia el estilo de Jesús Gil, incluido con lo que ha calificado de algunas provocaciones, brilla por su ausencia. "Con todos mis respetos hacia Jesús Gil — ha añadido Escobar — los estilos son muy distintos. Yo soy muy respetuoso con todas las personas, incluso con las que se drogan, cosa que no hace Gil, cada uno es muy libre de hacer lo que quiera, siempre que no moleste a los demás". El alcalde ha señalado que cuando escuchó que IU le comparaba con Gil "me da así, algo que me corre por la espina dorsal (...). Cuando lo oí dije, ¡madre mía lo que se me viene encima!, porque me van a decir todos que soy un Gil cualquiera. Prefiero que me llamen eso [Gil] pero con todas las letras a continuación..."

PROTEGER A LOS CIUDADANOS

A juicio del alcalde, IU está en su perfecto derecho de emprender las actuaciones legales que estime oportunas si piensa que el bando de la Alcaldía sobre penalización del consumo de drogas en público y abandono de jeringuillas y litronas en parques está fuera de la legalidad. "El bando, que es una



Ramón Escobar

de las muchas medidas que habrá que tomar — ha añadido Escobar — intenta evitar llegar a males mayores y mantener una ciudad limpia y cuidada. Aunque se trate de un bando sancionador, pretende mentalizar a la población. Se ha demostrado ya en fiestas de algunos barrios que la participación ciudadana ha evitado la suciedad en las calles. El bando está dirigido para el bienestar de los ciudadanos y no hay nadie que por eso se tenga que rasgar las vestiduras".

Escobar ha dicho también que el bando está dentro de las competencias de los alcaldes y que antes de hacerlo público se tuvo en

cuenta un estudio donde se ponen de manifiesto otras actividades municipales en materia de prevención, tratamiento y rehabilitación, a través de los servicios sociales.

HITOS EN LA VIA PUBLICA

En su reunión de hoy, la Comisión de Gobierno ha autorizado la ocupación de la vía pública con hitos y horquillas en evitación de estacionamiento de vehículos. La corporación anterior había adoptado un acuerdo en el sentido de eliminar todo este tipo de barreras por entender que era perjudicial para los peatones.

Según el alcalde, se trata de horquillas de hierro fundido, de un metro de altura, que se podrán instalar en las zonas donde se habían retirado por la anterior corporación. Escobar ha dicho que con esta altura, las horquillas podrán ser vistas por los peatones. Asimismo se comunicará a la ONCE el lugar donde irán ubicadas, principalmente en zonas de entrada a garajes. También se ha pedido a la Policía Local que elabore un informe para retirar las horquillas actuales, "que son una trampa en la calle", en zonas como la entrada a la Calle Real, la plaza de la Merced y cerca de la Casa de Socorro.

A.M.

Un herido grave durante la "probadilla" en Cuéllar

El tercer encierro transcurrió sin incidentes

Un herido menos grave se ha registrado hoy en el tercero de los tradicionales encierros que se están celebrando en la localidad segoviana de Cuéllar, según informa nuestro corresponsal Salvador Guijarro. El suceso ha tenido lugar durante la "probadilla" que ha precedido al tercero de los encierros al ser alcanzado por uno de los toros, el cual le ha ocasionado una herida de 18 centímetros en su pierna izquierda. Angel Luis Telo Calvo, vecino de Segovia fue intervenido en la enfermería de la propia plaza, calificándose su estado por los facultativos como menos grave, salvo complicaciones. Por lo que se refiere al encierro, ha transcurrido sin ningún tipo de incidentes, llegando al coso cuellarano sobre las 9,45 horas.

El cansancio es ya el denominador común de todos aquellas personas que llevan viviendo intensamente toda la serie de actos organizados en Cuéllar, lo cual hace que el ambiente haya decaído un poco. Seguramente los mozos volverán a caldear el ambiente para concluir con brillantez las fiestas.

La Diputación Provincial y la Junta invertirán 25 millones en el convenio para abastecimiento de agua a núcleos de población



Luis Pérez de Cossío y Atilano Soto Rábanos firman el convenio en la sede de la Delegación Territorial de la Junta

15 localidades de la provincia se verán beneficiadas por la aplicación del convenio para abastecimiento de agua a núcleos de población suscrito por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial y que ha sido firmado esta mañana por el delegado territorial de la Junta Luis Pérez de Cossío y el presidente de la Diputación Provincial Atilano Soto. El convenio, que invertirá 25 millones de pesetas, contempla dos líneas de ayuda a los municipios con problemas de abastecimiento, las cuales son el transporte de agua con camiones cisterna y la realización de obras de reparación de pozos y sondeos.

Las localidades más afectadas por la falta de agua son Cerezo de Abajo, Pinarnegrillo, Bercimuel, Turrubuelo y Torrecaballeros, detectándose problemas de abastecimiento asimismo en Navares de Ayuso. En estos pueblos se está llevando a cabo el transporte de agua a través de camiones cisterna, con la obligatoriedad de ser analizada una vez llegue al pueblo por el farmacéutico, el cual debe

comprobar la potabilidad del agua y no permitir su consumo hasta pasadas 24 horas. La inversión en esta actuación asciende a 2 millones de pesetas, financiadas a partes iguales por Junta y Diputación.

Por otra parte, se van a llevar a cabo una serie de obras de bajo coste encaminadas a la reparación de pozos y sondeos de agua. Las obras a realizar se harán en Cozuelos de Fuentidueña y Las-tras de Cuéllar (sondeos y prospecciones de agua) Carrascal del Río (filtro de depuración), Juarros de Voltoya (aprovechamiento del río Voltoya) y Turégano, donde se realizará una reparación del pozo principal y se realizará una nueva perforación de 125 metros.

El convenio recoge también la creación de la Comisión Provincial de Seguimiento, asistida por los técnicos de la Junta y de la Diputación y formada por el delegado territorial, el jefe del servicio territorial de Medio Ambiente, el presidente de la Diputación y el diputado responsable de vías y obras.

M.G.

La Hermandad de Donantes de Sangre amplía el horario de extracciones en la "I Olimpiada Roja"

Bajo el título de "I Olimpiada Roja de la Generosidad", la Federación Nacional de Donantes de Sangre está promoviendo una nueva campaña de fomento de la donación altruista de sangre, que tiene lugar esta semana.

Se pretende, con ayuda de los medios de comunicación, garantizar reservas en unas fechas estratégicas y ciertamente peligrosas tanto por el final de las vacaciones como por el reinicio de una mayor actividad quirúrgica a principios de septiembre.

Esta experiencia, la primera de estas características que se desarrolla en España, cuenta con la apoyatura de la cadena estatal Radio Nacional de España-Radio 5 en el programa "Aupa con ellos", que conduce Manolo Ferradas. Desde este programa se hará un seguimiento diario del

ranking de donaciones que se vayan obteniendo en todas las ciudades españolas, justificando así el nombre de "Olimpiada Roja".

Los hospitales, las hermandades y asociaciones de donantes de sangre y todos los bancos de sangre se mantendrán en alerta especial durante la campaña, reforzando los servicios y multiplicando las salidas de unidades móviles y otros actos de carácter local que incidan en el fomento y recogida de un mayor número de donaciones altruistas de sangre.

Por tal motivo, en la Hermandad de Donantes de Segovia, y a lo largo de esta semana, se ampliará el horario de extracciones, pudiéndose donar por las tardes, siendo el horario el siguiente: De 8 a 14,30 horas y de 16,30 a 21,30 horas.



CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA

COMUNICADO

El nuevo IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS que sustituirá a las Licencias Fiscales de Actividades Comerciales e Industriales y de Actividades Profesionales y Artistas, así como los impuestos municipales de Radicación, la Publicidad y los Gastos Suntuarios, entrará en vigor el 1 de enero de 1992.

Durante el período de formación del CENSO DEL IMPUESTO que comprende, según el Real Decreto 1172/91, de 26 de julio, por el que se dictan normas para la gestión del mismo, del 9 de septiembre al 13 de diciembre de 1991, todos aquellos que ejerzan actividades comprendidas en el mismo y que vayan a continuar ejerciéndolas a partir de su entrada en vigor, deberán presentar su declaración de alta en el nuevo impuesto.

Sobre la cumplimentación de las declaraciones de alta se informará próximamente.

El Presidente: Octaviano Palomo del Pozo

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 28 de agosto.

Van 240 días; faltan 125.
Sol: De 7,38 a 20,54 horas.

SANTORAL

Santos: Agustín, Hermetes, Alejandro y Julián.

PENSAMIENTO

"Un hermano es un amigo que nos da la naturaleza; y un amigo es un hermano que nos da la sociedad". (Bayle).

FARMACIAS DE GUARDIA

Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



n.º premiado ayer

43.209

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,9 m/m.
Viento del O-SO
Temperatura máxima: 32,3°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,5 m/m.
Viento en calma
Temperatura mínima: 18,5°
A las 8 de la mañana: 21,4°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CINE

Sala Miró.-- 8 y 11: "Buscando justicia".

Sala Zuloaga.-- 8 y 11: "Los inmortales 2".

Terraza "Los Zuloaga".-- 10,30: "Pretty Woman".



Hazte sociodela Cruz Roja.
Harás Bien.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Sofía Madrigal y Enrique Vega, aguafuertes. Hasta el 31 de agosto.

CENTRO FAMILIAR CAJA SEGOVIA DE SANTA MARIA DE NIEVA

Acuarelas de José Luis Martín Estebaranz. Hasta el 29 de agosto. Laborables, de 19 a 21 horas; sábados, 11 a 13.

CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

Trabajos de marquetería de José Luis García Moreno. Hasta el 2 de septiembre.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Grabados sobre pizarra. Hasta el 31 de agosto.

EN EL C.C. EL ARCANGEL, DE SAN RAFAEL

Artesanía de Paz Santos, de Madrid, y óleos de Plácido Burón, de Valladolid.

Hasta el 30 de agosto

RUFINO LOPEZ EN EL CENEAN (Valsaín)

Pintura de Rufino López, de Valsaín. Hasta el 7 de septiembre. (De 10 a 22. Desde el 2 de septiembre, de 10 a 17).

AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO EN MATABUEYES EN SEPTIEMBRE

Tiro con armas portátiles

Los días; 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 18, 19, 20, 26 y 27, de 8,00 a 14,00 horas.

El día 18, de 15,00 a 18,00 horas.

Tiro con cañón

Los días 23, 24 y 25, de 8,00 a 14,00 horas.

Los días 23, 24 y 25, de 15,00 a 18,00 horas.

Rastreo

El día 30, de 8,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

CONCURSOS

VIII SALON NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Ayuntamiento de Alcobendas ha convocado el VIII Salón Nacional de Artes Plásticas, modalidad de Pintura, con una dotación de un millón de pesetas. Podrán concurrir todos los artistas residentes temporal o permanentemente en el Estado español. Las obras adquiridas quedarán como fondo del futuro Museo de Arte Contemporáneo de Alcobendas. Los trabajos deberán entregarse, del 7 al 17 de septiembre de 1991, a la Casa Municipal de Cultura de Alcobendas, calle Mariano Sebastián Izuel, 11-13.

PREMIO TORRENTE BALLESTER

La Diputación de La Coruña convoca su III Premio de Narrativa Torrente Ballester, dotado con dos millones de pesetas, para trabajos escritos en lengua castellana o gallega, de tema libre, en forma de novela, relato o conjunto de relatos.

Los trabajos deberán presentarse antes del 15 de octubre en la Diputación Provincial de La Coruña, Avenida Alférez Provisional, s/n, por sextuplicado y en ejemplares separados, numerados y encuadrados, bajo sistema de plica.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Gimeno Matobella

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Huesos y articulaciones - Cirugía del reumatismo

Consulta previa petición de hora:
LUNES y MIERCOLES

Hospital de la Misericordia. Teléfono 43 08 12 (tardes)

LA FLORESTA SEGOVIA

El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

MANIFESTACIONES ANTIBRITANICAS EN EGIPTO

La prensa y la opinión pública búlgara concentran su atención en los sucesos del Irán.

"Turquía se siente decepcionada por la acción inglesa". Bajo este titular reproducen los periódicos una noticia procedente de Estambul. En esta información se insiste especialmente sobre el siguiente comentario de la radio de Angora: "El ataque anglo-soviético contra la nación iranesa, neutral y pacífica, ni está justificado por ningún derecho ni por ninguna lógica. El pueblo turco se siente profundamente afectado por los acontecimientos del país vecino, al que le une una fraterna amistad."

El periódico "Sora", al ocuparse de la invasión del Irán por las fuerzas anglo-bolcheviques, pone de relieve el contraste que existe en la acción conjunta de estas dos potencias, que tanto tiempo lucharon por la supremacía propia en el Irán.

Programaciones de TV

TV-1

15,00 Telediario-1.
15,35 La dama de rosa.
16,25 Nuestras series.
El gran secreto.
17,20 Avance Telediario.
17,25 Aventura 92.
17,55 La vuelta al mundo de Willy Fog.
"El aspecto de Willy Fog". Último episodio.
18,30 Tendido cero.
19,00 La palmera.
20,05 Corrupción en Miami.
21,00 Telediario-2.
21,30 Las chicas de oro.
22,00 Sesión de noche. Sara Montiel, esa mujer.
"La reina del Chantecler".
23,50 Viaje en el tiempo.
"Colón en Castilla".
0,20 Diario noche.
0,50 Testimonio.
0,55 Alquiler de verano.
1,50 Despedida y cierre.

TV-2

15,30 Dibuja-2.
"Los Picapiedra".
16,00 "La familia Monster".
"Agua de Monster".
16,25 Noticias.
16,30 Primera sesión.
"La rosa blanca". 1982. Cien-todiecinueve minutos.
18,30 Noticias.
18,35 Historias de cada día.
19,25 Mec Mec.
19,55 Deportes.
21,00 Cifras y letras.
21,30 Noticias en La 2.
21,45 Documentos TV.
22,15 El abogado Matlock.
23,05 Eurocopa.
"La vía láctea".
0,00 Prisma.
0,30 Última sesión de cine.
"Destinos cruzados". 1948. Ochenta y tres minutos.
1,55 Despedida y cierre.

TELEMADRID

15,00 Te quiero, Lucy.
"El dólar premiado".
15,30 Belleza y poder.
16,20 Cine de tarde.
"Demasiado riesgo para un hombre solo". Italiana. 1973. Ciento cuatro minutos. Dirección: Luciano Ercoli.
18,10 Las nuevas aventuras de Gilligan.
"El barco salvador".
18,40 La patrulla galáctica.
"Forastero galáctico".
19,05 Flash Gordon.
19,30 Pop-7.
20,00 Magnum.
"Nunca más, nunca más".
21,00 Telenoticias.
21,25 El tiempo.
21,30 Tattinger's.
"Los enredos de amor".
22,30 Olé tus vídeos.
23,30 Historias de Ray Bradbury.
0,00 Telenoticias.
0,15 Verano en la Complutense.
0,25 Open de Tenis.
Resumen de la jornada.
0,40 Pop-7.
Repetición.
1,10 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

15,00 Noticias.
15,31 Tan contentos.
16,49 Teletienda.
16,52 Noticias.
19,02 La merienda.
20,02 Teletienda.
20,08 Noticias.
20,11 Serie.
20,38 La ruleta de la fortuna.
21,00 Noticias.
21,30 Serie.
22,27 Teletienda.
22,29 Noticias.
22,30 De tú a tú.
23,55 Serie.
0,22 Noticias.
0,37 Serie.
1,25 Serie.
2,12 Telenovela.
3,03 Cierre de emisión.

TELE 5

15,25 Cine vacaciones.
"Rio sin retorno" (western). 1954. USA. Ochenta y tres minutos. Director: Otto Preminger.
17,10 Misión imposible.
18,00 Superguay.
Incluye: "La quinta marcha de verano" y las series "New Kids on the Block", "Los pitufos" y "Lassie".
19,35 ¿Hablando se entiende la basca?
20,05 Apartamento para tres.
20,30 Dos fuera de serie.
21,00 Telecupón.
21,15 Teleromance.
22,00 Silencio, se ríe.
23,45 Entre hoy y mañana.
0,15 Homenaje a Gorbachov.
Desde Oviedo, transmisión del concierto ofrecido por la Orquesta de Cámara "Los Virtuosos de Moscú" en homenaje a Gorbachov.
2,20 Cierre de emisión.

CANAL +

15,00 Cine.
"El beso" (c.). Terror. USA
16,44 Piezas.
"Cuentos de una mujer agotada" (c.).
17,15 Cine.
"Campo de sueños" (c.). Drama fantástico. EE. UU.
19,00 Especial desafío Canal +.
19,50 Desafío Canal +.
21,30 Redacción.
Noticias (c) (Al finalizar el partido).
22,00 Estreno Canal +.
"¿Quién es Harry Crumb?" (c).
23,30 Segunda sesión.
1,27 Música noche (c).
3,00 Cierre.

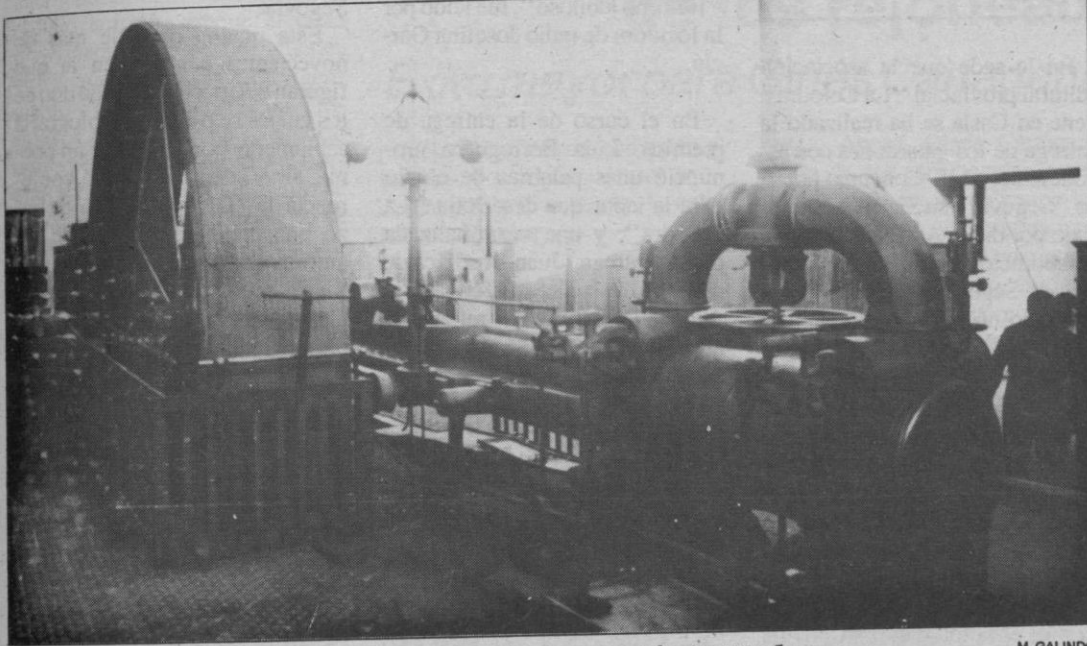
TV REGIONAL

PARA EL MIERCOLES

13,00 Avance informativo
13,02 Documental
"El silencio roto"
14,00 Informativo de Castilla y León
14,20 El tiempo

VALSAÍN

La recuperación del antiguo aserradero y el pinar, ejes de la III Semana Cultural



La máquina estuvo funcionando más de 130 años

M. GALINDO

Con la exposición "La madera", en el antiguo Real Taller de Aserrijo de La Pradera de Navalhorno, Valsain comenzó a celebrar los actos de su III Semana Cultural, que precede a la celebración de las fiestas de esta localidad segoviana. La semana cultural tiene, en palabras de Juan Carlos Martín Ramírez, responsable de la organización de los actos; un marcado acento reivindicativo sobre el problema de la recuperación y aprovechamiento del enorme potencial económico que supone la madera de Valsain. Por otra parte, es objetivo de la Asociación, en estrecha colaboración con el ICONA, recuperar el antiguo aserradero creando bajo su estructura un Ecomuseo de la Madera.

El Real Taller de Aserrijo mecánico de los Montes de Valsain es uno de los mejores ejemplos de arqueología industrial que existen en España. Comenzó a construirse en 1830 y entró en funcionamiento en 1833, dejando de ser operativo en los primeros años de la década de los 70. La idea de la recuperación de este aserradero surgió del trabajo de los alumnos del Instituto "Ezequiel González", que solicitaron la declaración del aserradero como bien de interés cultural. El ICONA acogió con interés este proyecto y es posible que en el mes próximo comiencen los trabajos de asentamiento y restauración del aserradero, orientados a la ins-

talación de un Ecomuseo de la Madera. "La idea de la creación de este Ecomuseo —dijo Juan Pedro Garbayo, director de la serrería y el pinar de Valsain— es mostrar al público que no pretendemos dedicar nuestros esfuerzos exclusivamente a la explotación de la madera, sino que queremos que se haga de forma lo mas racional posible para que pueda revertir en beneficio de todos los vecinos del pueblo".

Por otra parte, se han iniciado contactos entre ICONA y el Ministerio de Educación para que los módulos 2 y 3 de Formación Profesional puedan trasladarse hasta Valsain. El objetivo de este convenio sería la creación de una infraestructura industrial que no sólo produzca madera, sino que la elabore y transforme en el propio pueblo.

Los primeros pasos están ya dados y ayer, pese al retraso con el que comenzó la exposición, fueron muchos los vecinos del pueblo que se acercaron a contemplar los trabajos en madera expuestos en las propias instalaciones del Aserradero.

UNA COMPLETA SERIE DE ACTOS

Tras la inauguración de la exposición, en las salas del CENEAN tuvo lugar a su vez la inauguración de la exposición del pintor Rufino López. Este artista nace en Val-

saín, aunque reside habitualmente en Madrid. Tras cursar estudios en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando en Madrid, amplió sus conocimientos en Alemania, Francia y Egipto, participando en distintas exposiciones desde los años 70. Rufino López, cuya obra ha sido definida por Christophe Comentale como "presente y cerrada, materializada por una globalidad donde el color viene a aportar su complementariedad", ha expuesto sus obras por toda Europa, y llega en esta ocasión a su pueblo para ofrecer una representativa muestra de su arte.

La primera jornada de la Semana Cultural concluyó con la conferencia del decano del Colegio de Abogados de Segovia Manuel González Herrero sobre "El pinar de Valsain, una reivindicación histórica de la Comunidad de Segovia".

Hoy martes los niños tendrán oportunidad de realizar una excursión hasta Cotos, así como diversas actividades y juegos en las instalaciones del CENEAN. A partir de las 20,30 horas, el botánico Javier Palacios charlará sobre el Valle del Eresma, para concluir con la actuación de Feliciano y Salva.

Mañana miércoles, a las 20 horas, Juan Manuel Santamaría hablará sobre "El Bosque de Valsain", y a continuación se proyectará la película "Muerte entre las flores".

M. Galindo / Juan Carlos Martín Ramírez

SAN RAFAEL

La banda municipal se niega a actuar en el concierto benéfico

El convenio con el Ayuntamiento le obligaba a comparecer

PEDRO LUIS MERINO

Con la negativa a presentarse para la programada actuación, la Banda Municipal de El Espinar ha creado una gran polémica en la población, a la vez que ha incumplido el convenio firmado con el Ayuntamiento.

La película de los hechos es la siguiente:

El cura titular de la localidad, don Miguel Angel, se pone en contacto con el Ayuntamiento para intentar celebrar un concierto con el fin de recaudar fondos para la construcción del local parroquial. Tras leves indecisiones la banda municipal accede a actuar en dicho concierto benéfico.

Todo queda programado, como informó EL ADELANTADO, para las ocho horas de la tarde del sábado veinticuatro.

Se hacen los carteles anunciándolo, se encargan en una imprenta los programas de mano, etc., intentando dar toda la publicidad posible al acontecimiento.

Faltando pocos días para la fecha programada se recibe en el Ayuntamiento por boca del director de la banda la noticia de la información de no asistir al concierto.

El alcalde del municipio envía una carta en la que, haciendo uso del artículo que le da derecho a elegir la fecha de cuatro conciertos, se acoge al mismo para exigir la comparecencia de la banda en la iglesia de San Rafael el día y hora señalados.

Tras esta nota de aviso el mismo día del concierto se recibe en el Ayuntamiento una carta, firmada por todos los componentes de la banda, en la que explican que debido a que no se ha ratificado el acuerdo entre Ayuntamiento-banda no van a asistir a dicho lugar.

Rápidamente se hacen gestiones para localizar otro grupo

musical, un quinteto de cuerda que resultó un éxito, agradando grandemente a los asistentes, al que retribuyó económicamente la institución municipal.

El descontento general en la población de San Rafael se hace notar y por parte del Ayuntamiento el único en dar explicaciones es el teniente de alcalde de la población espinariaga, Javier Morcillo de Pablos, quien no podía ocultar la cara de contrariedad.

Este suceso sienta un grave precedente, del que el Ayuntamiento tiene que tomar nota y actuar enérgicamente por ser los representantes electos de la población, defendiendo sus derechos en contra de desigualdades.

Actualmente la banda se rige por el convenio firmado y ratificado con la anterior corporación municipal, según informa el teniente de alcalde de San Rafael, y hasta que sea ratificado en pleno y se haga efectivo el nuevo acuerdo entre ambas partes, como es lógico y normal rige el anterior acuerdo, en el que en dos puntos se puede leer que la banda no se puede negar, dentro del cumplimiento de ese acuerdo, a asistir a San Rafael, basándose en que uno de esos puntos la obligan a dar un concierto al año en San Rafael. Este año todavía no se ha cumplido este punto, y el otro punto es el mencionado de la reserva por parte del alcalde de la ubicación y fecha de cuatro conciertos extraordinarios.

A este último se acogió la máxima autoridad municipal con el resultado que ya conocemos, la negativa de la banda.

El próximo viernes la banda tiene que actuar, como todos los viernes, en la plaza de Castilla en San Rafael, prometiéndose "movida" su actuación tras el consiguiente malestar generalizado entre los vecinos de este lugar.

FUENTEPELAYO

Con gran animación comenzaron las fiestas

JESUS OLMOS DELGADO

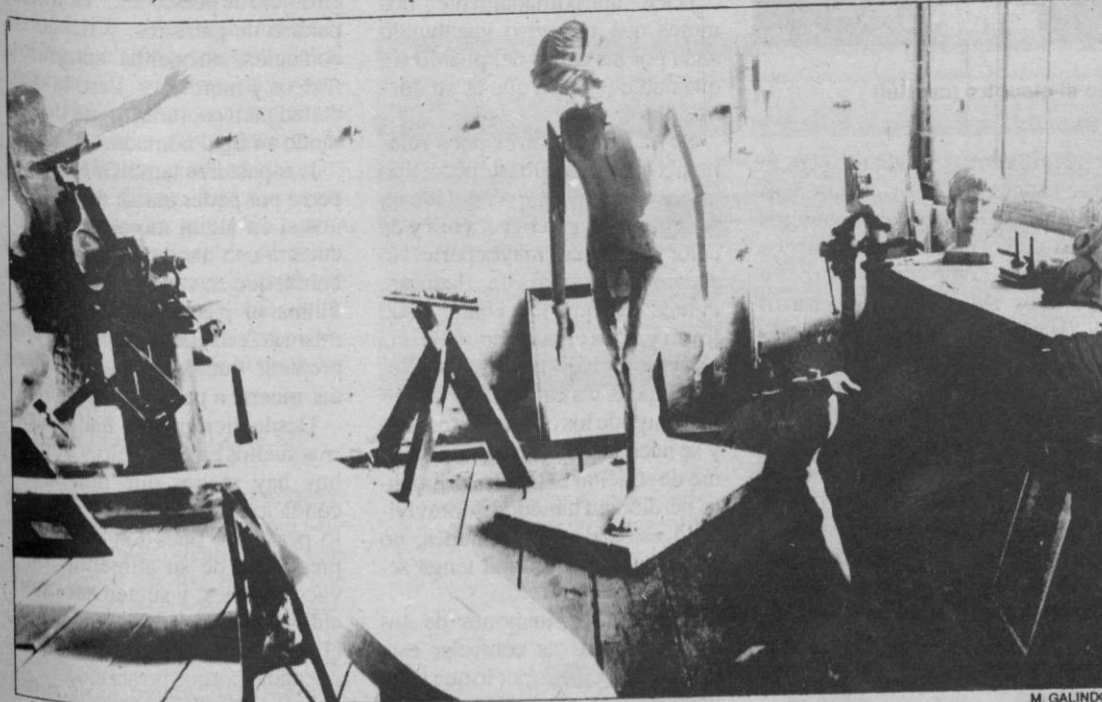
Un alegre pasacalles y el canto de la salve en la iglesia de Santa María en honor de Nuestra Señora de la Asunción, fueron el comienzo de las fiestas 1991 en esta población, continuándose con el ya tradicional desfile de peñas, debidamente uniformadas y que durante todos estos días de juerga, con su juventud, darán la nota de movimiento, animación y colorido que ya nos es habitual.

El pregón, consistente únicamente en unas palabras de salutación y deseo para todos de que se pasen bien estos días, corrió a cargo del alcalde, seguido del canto de un himno a Fuentepeayo que en estas ocasiones y en otras parecidas se entona.

Dentro de la variedad de actos

de estos primeros días, cabe señalar como más significativos, la actuación que tuvo lugar en la plaza del Salvador del grupo folklórico de Navarra, "Aupa Navarra", integrado por cuatro mujeres y dos varones, que nos obsequió con el salero y fuerza con que saben hacerlo, con una serie de jotas y canciones propias de esa tierra, así como el desfile por todas las calles del pueblo del Grupo de Majorettes de Medina del Campo.

Hay que significar no sólo en la preparación de las fiestas sino en el curso de ellas, la participación de las peñas en todos los actos, en el desfile, en una concentración, en el paso continuado por calles y plazas con sus charangas y en la presencia de sus sedes, siempre para ofrecer limonada a los que por allí pasan.



Algunos de los trabajos que se exhiben en el antiguo aserradero

M. GALINDO

SACRAMENIA

Había sido programada en la Semana Cultural

El propietario del Coto de San Bernardo impidió la visita al Monasterio

JOSE A. G. VALDEZATE

La VIII Semana Cultural, organizada por el Centro Familiar y Biblioteca Popular "San Miguel", obra social de la Caja de Ahorros de Segovia, y que tradicionalmente tiene lugar en los días anteriores y posteriores al 20 de agosto, día de San Bernardo, quedó clausurada; tras la entrega de premios, la invitación a una copa de vino español y la actuación del grupo de danzas "Nueva Segovia" como colofón de esta Semana Cultural.

Entre las diversas actividades culturales y artísticas que se han celebrado destaca la exposición de óleos de Florines, pintor natural de Sacramenia, de reconocido prestigio y que se inspira en temas castellanos. Asimismo, el numeroso público que durante estos días se acercó al centro "San Miguel" pudo contemplar la "Muestra de Trabajos Manuales y Artes Decorativas" realizados en el mismo centro por amas de casa de esta localidad.

Siguiendo la tradición, la romería a San Bernardo convocó a un numeroso grupo de participantes, este año con una novedad: la Consejería de Cultura y Bienestar Social estableció un horario de

visitas al Monasterio de Santa María de Sacramenia.

POLEMICA

Sin embargo, el monasterio de Santa María, situado en el coto de San Bernardo, en el término municipal de Sacramenia, continúa cerrado al público debido a la negativa de su propietario que considera este monumento como propiedad privada. Por este motivo los visitantes sólo pueden admirar la belleza de la iglesia gótica del monasterio, a pesar del régimen de visitas aprobado por la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Consejería de Cultura, que establece los miércoles de 10 a 14 horas como días de visita.

En medio de esta polémica por el rechazo a los visitantes y por la prohibición de tomar fotografías del monasterio, la Semana Cultural de Sacramenia continuó con sus actividades con la actuación del grupo de títeres "Kiriki", los diferentes torneos y juegos de mesa: la excursión a Santander, la película "Tootsie", mientras que la representación teatral "Gospel" del grupo de teatro "San Frutos" tuvo que suspenderse por enfermedad de uno de los actores.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

De nuevo, los Dominicos en la villa

MEDIA LUNA

En el Centro de la Caja de Segovia tuvo lugar un acto organizado por la asociación cultural "Santa María 92-VI Centenario" dentro de las actividades patrocinadas por la Junta de Castilla y León en conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América.

NAVAS DE ORO

156.000 pesetas para la lucha contra el cáncer

CARLOS A. LAZARO

No todas las actividades en nuestros pueblos en época típicamente veraniega tienen un carácter más o menos frívolo.

Concretamente en Navas de Oro, aprovechando que durante el mes de agosto se incrementa notablemente su población, la presidenta local de la Lucha contra el Cáncer, Etelberta Benés Cañas, en colaboración con numerosas señoras, instalando mesas petitorias en lugares estratégicos, han conseguido recaudar 156.416 pesetas con un destino tan loable como necesario para la ayuda en la investigación en la lucha contra el cáncer.



Dominicos construyendo el claustro (capitel)

En primer lugar, Felipe Molinero Rodríguez, presidente de la Asociación, señaló los fines y objetivos a los socios, y las gestiones llevadas a cabo últimamente, pasando después a exponer, en síntesis, un trabajo de investigación sobre las relaciones existentes entre Santa María la Real de Nieva y América, y los ciudadanos de la villa que marcharon a aquellas tierras en los siglos XVI y XVII, trabajo que publicará próximamente aportando argumentos bibliográficos y fotográficos al respecto.

A continuación habló el Padre Félix Gil, vicario regional de los Dominicos, que en su día estuvo

A. E. C.

En la sede que la asociación cultural provincial "La Colodra" tiene en Casla se ha realizado la entrega de los galardones correspondientes al III Concurso poético "Segovia y su sierra", convocado por dicha Asociación con la colaboración de la Caja de Ahorros de Segovia y cuyo fallo fue recogido, en su día, en las páginas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

En primer lugar, el periodista Angel M. de Pablos recibió el premio "Caja de Ahorros de Segovia", dotado con 60.000 pesetas y un diploma, de manos de Luis Borreguero, jefe de Obras Sociales de la entidad. Seguidamente, el autor recitó su poema premiado: "Romance del toro que corrió los encierros nocturnos". En segundo lugar, Tomás Ramos, secretario de la citada Asociación Cultural, entregó el premio "La Colodra", dotado con 30.000 pesetas y diploma, a Angel Benito, quien leyó su trabajo presentado al certamen bajo el título de "Sacristán del tiempo". Por su parte, Rafael Sanz Sanz recibió de manos de José María Aránguez Otero, presidente del jurado, una mención honorífica simbolizada por un diploma que, como los dos anteriores, había sido diseñado por el pintor Rafael Sánchez Muñoz. En este caso, el poema

galardonado, que se titulaba "Retorno jubiloso", fue leído por la locutora de radio Josefina García.

En el curso de la entrega de premios, Luis Borreguero pronunció unas palabras de elogio para la labor que desarrolla "La Colodra", y una vez finalizada dicha entrega, Juan José Icaza, miembro de la junta directiva de la Asociación, puso de relieve el auge alcanzado por la misma en sus cuatro años de existencia.

IV ENCUESTO DE POETAS DE LA SIERRA

La segunda parte de este acto celebrado en Casla, estuvo dedicada al desarrollo del IV Encuentro de Poetas de la Sierra, destinada a gloriar la vida y la obra de "Los cantores de la Sierra de Segovia", que el poeta y antólogo Luis Mínguez "Orejanilla" ha recopilado en su "Diccionario Lírico de Segovia".

Angel Esteban Calle, miembro de la junta directiva de "La Colodra" y coordinador del acto, subrayó la rica personalidad de Luis Mínguez, tanto en el terreno personal como en el campo literario, destacando sus interesantes artículos periodísticos, sus numerosos libros de poemas y su extensa e intensa labor como antólogo. Dentro de esta última faceta, se hallan la antología "Segovia, verso a verso", en la que se recogía un centenar de autores relacionados con Segovia y que apareció en 1982 con prólogo de Pablo Martín Cantalejo, director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, y el "Diccionario Lírico de Segovia", que ha visto la luz en abril del presente año, con un "pórtico" escrito por Tomás Calleja Guijarro, y patrocinado por el Ayuntamiento, la Diputación Pro-

vincial y la Caja de Ahorros de Segovia.

Esta magna obra de más de novecientas páginas, en la que figuran 870 poetas, de cada uno de los cuales se ofrece una biografía sabiamente condensada y un poema, sirvió de base para la conferencia de "Orejanilla", quien trazó una breve semblanza de los autores vinculados a la zona de la Sierra segoviana más cercana a Casla, seleccionados en su diccionario: Lucía Calle de Casado, Anselmo Carreño, Luis Domingo Delgado, José Domingo Salcedo, Mario Esteban de Antonio, Angel Esteban Calle, Alfonso Estirado del Amo, M.ª Pilar de Frutos Arribas, Josefina García, Manuel Garrido Chamorro, Pero Guillén de Segovia, Consuelo Herranz, Rodrigo Manrique, Santos Martín Sedeño, Rafael Matesanz, Elvira Matesanz Sanz, Ramón Menéndez Pidal, Luis Mínguez "Orejanilla", Eulogio Moreno, Benjamín Narros Alvaro, Segismundo Pecharromán Cebrián, José María Pemán, Todor Pérez Gómez, María Pérez y Acosta, Perez Valiente, Felisa Sanz Martín, José Sanz Sanz, Rafael Sanz Sanz, Rafael de la Serna Gil y José Zamarrigo. A lo largo de la documentada disertación de Luis Mínguez, se fueron intercalando composiciones poéticas de cada uno de los autores citados, en la cálida voz de Josefina García, excelente locutora radiofónica y magnífica rapsoda.

Cerró el acto el alcalde de Casla, Angel Carretero, quien mostró su satisfacción por el hecho de que "La Colodra" tenga su sede en este pueblo serrano, y expresó su deseo de que dicha Asociación pueda disponer, en un futuro próximo, de mejores medios materiales y de un local más apropiado para desarrollar sus múltiples actividades culturales.

CABEZUELA

Un perro vagabundeando desde hace más de dos meses

F. DESCALZO

Hace aproximadamente dos meses que un perro vagabundo anda por las calles del pueblo sin que nadie parezca que es su dueño.

Se trata de un can de unos veinticinco o treinta kilos de peso, tipo pastor alemán, rabo amputado en su segunda o tercera vértebra y de color negro en su mayor parte. No presenta síntomas de flaqueza. Parece ser que fue abandonado joven y se ha criado dentro de una alcantarilla bajo la carretera. Recorre todas las calles de la localidad, huye de los chavales y coches y se acerca a las señoras con ánimo de solicitar el cariño o alimento perdidos. Habiendo sobrevivido a estos riesgos comunes, no parece que este animal tenga segura la muerte.

Una de las funciones de los ayuntamientos es controlar este tipo de situaciones por lo que se ha hecho saber a sus dirigentes. Ellos

mismos se comprometieron a erradicar la existencia errante del animal, que se está convirtiendo en objeto de persecución de niños, paraíso de parásitos, y riesgo de contagios, atropellos automovilísticos y mordiscos. Pero la dificultad para capturarlo está demorando su final nómada.

Los pastores también temen al perro por poder atacar a los rebaños si en algún momento se encuentra con hambre. Hay que recordar que en varias ocasiones, la última el pasado año por estas mismas fechas, se han tenido que preparar trampas y batidas para dar muerte a perros cimarrones.

Desde siempre ha habido perros sueltos en el pueblo y aunque hoy hay menos que nunca, las condiciones en que se encuentran lo permiten, pues los dueños se preocupan de su alimentación y vacunaciones, y suelen ser conocidos por todos los vecinos. Pero el perro vagabundo no es acogido por nadie porque no abundan "los Gala" ni "los Savater".

Segundo festejo de feria. Corrida del arte del rejoneo. Buena entrada sin que se produjera el lleno. Mayor animación en los tendidos, quizás detectando el buen espectáculo que después sería ofrecido. Tremendo y casi agobiante el calor reinante en el recinto taurino, aunque el cielo permaneció cubierto por grandes cirros que ocasionaron un ligero viento y amago de tormenta. Presidió Luis Fernando Sánchez, muy metódico y de forma cordial, sobre todo en el momento de conceder los trofeos, pues no se limitaba tan sólo a mostrar el correspondiente pañuelo, sino que indicaba el número de orejas con los dedos de la mano. La corregidora y sus damas de honor, adornaron una vez más el palco presidencial.

Se lidiaron uteros de la ganadería de Concha y Sierra, de excelente presentación, encastados, con genio, bravos y nobles, es decir, casi perfectos. Un gran encierro el enviado a Cuéllar por Miguel Báez "Litri", ganadero que está cobrando enorme importancia desde hace algunos años. Su puro encaste vazqueño lo pusieron de manifiesto prácticamente la totalidad del encierro.

CURRO BEDOYA

Muy motivado actuó el rejoneador sevillano, a quien le gusta una barbaridad torear en esta plaza, porque confiesa públicamente que le trae mucha suerte, y porque considera a la feria taurina de Cuéllar como un ciclo con categoría y resonancia. Centrado, confiado y dispuesto, cumplió un buen primer tercio, demostrando el oficio que acumula, su peculiar sentido de las distancias y el acierto que imprime a las diferentes suertes. Buen para al estribo, un par al quiebro, dos pares a dos manos, dos pares de las cortas también a dos manos, tres rosas y dos rejones de muerte. Una oreja, la primera que se concede en la actual feria taurina cuellarana, ya que como saben, en el primer festejo no se otorgó ni un solo apéndice.

ANTONIO IGNACIO VARGAS

El rubio y también sevillano Antonio Ignacio Vargas, buscó el camino del efectivismo, encontrando momentos estelares en un buen primer tercio, templando la embestida del burel y tratando de torear a caballo, cuestión que consiguió en contadas ocasiones. Eso sí, ofreció buena monta y mucha decisión y empeño. Par al quiebro que repite con mejor fortuna. Falló reiteradamente al intentar clavar a dos manos en la suerte del quiebro citando de lejos y muy de frente. Fue buena su labor en líneas generales, pero pésimamente rematada al fallar con el rejón de muerte. Alegó que el novillo tenía un defecto visual que le obligaba a embestir descompuesto. Pitos para el veterano rejoneador.

ANTONIO CORREAS

El gitado y alicantino rejoneador Antonio Correás, estuvo sencillamente bien, alcanzando cotas importantes en los pares a una mano llevando al caballo de costado hasta rematar las suertes. Excelente el par de frente y el par posterior a dos manos. Todo lo hizo con enorme sencillez, cualidad

Feria Taurina de Cuéllar (II)

Magníficos los novillos de Concha y Sierra que otorgaron el triunfo de los rejoneadores

Exito mayor para Ginés Cartagena con cuatro orejas

principal de Correás, con gusto y sentimiento. Rejón de muerte y descabello pie a tierra al sexto intento. Palmas.

GINES CARTAGENA

El rubio alicantino, primero enceló al distraído burel, dándole caña para fijar su atención, y una vez conseguido, vendría el carrusel habitual de este centauro número uno del escalafón, quien

nente. Ahora, Ginés Cartagena abusa de esa espectacular suerte que, cuando no se realiza en los medios, supone una ventaja para el caballista. Bueno, el caso es que la efectuó varias veces, tanto con los garapullos largos como con los cortos, y como provocó clamor en los tendidos, a repetir una y otra vez. Luego están, faltaría más, los alardes ecuestres, con cabriolas, "posadas" y otras actitudes de dominio de la monta. Un buen par

vuelta al ruedo ante las protestas del respetable.

CORREAS-CARTAGENA

Los alicantinos sí que se complementaron en una actuación tremendamente efectista pero altamente emotiva. Vistosos, lucidos y acertados a la hora de clavar arponcillos, palitroques largos y cortos, destacando los logrados por Cartagena en alarde circense que tanto gusta a la concurrencia.



arrolla a veces a la razón y se sale de los cauces normales del toreo a caballo. Pero ahí está, con sus defectos y sus virtudes, toreando más que nadie y cortando orejas y rabos casi todas las tardes. ¡Ah!, y es quien más altos honorarios tiene y con diferencia.

Fue tan sólo discreto el primer tercio que cumplió Ginés Cartagena. En el segundo, buen par a la grupa, fuera del embroque natural, a base de condición física. Luego vendrían los consabidos pares al cambio, los que popularmente se denominan el "violín", suerte ésta que inventara Bernardino Landete y que tuvo en Cándido López-Chaves un fiel expo-

al quiebro, previo al rejón de muerte, trasero éste pero suficiente y eficaz. Petición fuerte de trofeo, y la presidencia otorgando no uno, sino dos apéndices.

BEDOYA-VARGAS

No estuvieron acoplados, o les faltó entendimiento, el caso es que esta pareja de sevillanos hizo las cosas con cierto desorden y desacuerdo. Fueron ovacionados en los pares de rigor a una mano, siendo excelente el conseguido por Bedoya de poder a poder. Dos metisacas de Vargas y rejón de Bedoya, descabellando éste al segundo envite. Ovación y saludos desde el tercio, desistiendo de cumplir la

No faltaron los correspondientes alardes, los quites tan necesarios en la actuación por colleras, y como todo resultó tremendamente eficaz y lucido, aunque Correás señaló dos rejones, Cartagena enmendó el yerro cobrando rejón de efectos fulminantes. Dos orejas y paseo triunfal en hombros para ambos caballistas.

LA OPINION DE LOS PROTAGONISTAS

Curro Bedoya: "Yo, siempre vengo a Cuéllar con mucha ilusión y el ánimo muy alto. Llevo, no sé cuántos años toreando en esta plaza. Me da suerte torear aquí, porque cuando llevaba una temporada regular, a partir de ese

momento se me enderezaban las cosas. Un poco soso este novillo, pero resultó bueno y noble. Creo que he cumplido una buena actuación y la obra conseguida me llena de satisfacción".

Antonio Ignacio Vargas: "El novillo tenía una paja en un ojo. De eso nos hemos dado cuenta muy pocos pero era cierto. Considero que hice las cosas muy bien y con sentido de la estética. Reconozco que estropecé mi labor al fallar con los rejones de muerte. Lo siento, ya que aquí en Cuéllar tengo buen cartel y me gusta mucho poder actuar en esta plaza y ante esta afición a la que considero altamente entendida en la materia".

Antonio Correás: "Tienes razón; al principio de temporada tuve algunas actuaciones un tanto irregulares, con extraños altibajos que por fortuna dejaron de producirse desde hace tiempo. Últimamente estoy desarrollando el toreo a caballo que me gusta y que sé realizar. He toreado relajado, procurando hacer las cosas con gusto y con sentimiento. Creo honestamente que lo he conseguido. Lástima del fallo con el rejón de muerte y con el verduguillo. El otro día en San Sebastián de los Reyes, tuve una actuación similar a ésta, pero acertando con el rejón".

Ginés Cartagena: ¿Festejos en los que no he cortado orejas? Pues alguno sí que hubo, como el de Segovia del pasado año, que no creas que se me olvida fácilmente. Creo que estoy enrachado, pero esa racha me dura tres años hasta este momento. Todas las tarde hay que dar la cara y procurar ser el mejor. Mira, mi deseo es poder comprarme una buena finca para criar caballos. Tengo una pequeña en Benidorm, pero insuficiente para lo que yo quiero. Me va bien en mi nueva vida de casado. No, por ahora no voy a ser padre".

PABLO PASTOR
Fotos: Bías.

Ayer, por un olvido de quien esto suscribe, se omitió el nombre del rejoneador José Andrés Montero en el anuncio del festejo taurino de hoy, tercero de feria, novillada con picadores de carácter mixto. Pedimos disculpas y gustosos les ofrecemos el cartel completo. Novillos uteros de Núñez Benjumea, uno para el rejoneador José Andrés Montero y seis para los espadas Manuel Caballero, Manolo Sánchez y Alberto Ramírez.

DESDE **940.000** PTAS.

UNO

Fiat Uno, desde 940.000 Ptas., P.V.P., incluyendo I.V.A., transporte y descuento promocional.

FIAT PLUS SERVICE

Concesionario Oficial:

DEMYCAUTO, S. A.

Guadarrama, 15. Pol. Ind. El Cerro.
Tel. 42 20 08. Segovia.

FIAT

Los vecinos de Omaña rechazan "rotundamente" un nuevo estudio de impacto económico en la zona

León. (Ical).-- Las Juntas Vecinales de los municipios leoneses afectados por la construcción del embalse de Omaña presentaron un escrito al presidente de la Diputación Provincial, el socialista Agustín Turiel, en el que se rechaza "rotundamente" la posibilidad de realizar un nuevo estudio de impacto social y económico en los pueblos afectados por el embalse.

Los vecinos exigen la "inmediata" realización de un estudio de viabilidad agraria en la zona del Páramo Bajo, susceptible de recibir el regadío del embalse, donde quede demostrada la rentabilidad o no de su conversión en tierras de regadío.

En caso de que quede demostrada la viabilidad agraria de los mencionados regadíos y su rentabilidad, los vecinos afectados piden el análisis de las posibles alternativas a la construcción del embalse.

El escrito remitido al presidente de la Diputación de León continúa

diciendo que "cualquier actuación encaminada a hacer desaparecer núcleos de población en la comarca de Omaña será rechazada con firme contundencia".

El presidente de la Diputación de León, Agustín Turiel, se ha comprometido a aceptar los tres primeros puntos, y de hecho ha dado palabra de realizar estudios de viabilidad económica en la zona del Páramo Bajo, así como las investigaciones necesarias sobre posibles alternativas al pantano de Omaña.

Turiel ha afirmado sin embargo que no comprende la lógica del último punto del comunicado, ya que en su opinión "si se parte de que de ninguna manera se va a aceptar la construcción del pantano o se va a rechazar con firme contundencia, no tiene sentido solicitar a esta institución demostraciones de viabilidad económica y rentabilidad de los futuros regadíos", dijo.

José Antonio Verdugo reconoce que su heterogénea composición le confiere "un cierto matiz político"

El Consejo Económico y Social es totalmente independiente de la Junta, según su presidente

Valladolid. (Ical).-- El presidente del Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León, José María García Verdugo, pone de manifiesto la independencia de esta institución creada recientemente en la región, que "no tiene ninguna dependencia con respecto al Gobierno regional, aunque tampoco ningún tipo de rechazo hacia éste", en una entrevista concedida a "El Mundo de Valladolid".

El CES constituye un organismo consultivo y de asesoramiento económico para el desarrollo de la Comunidad en el que están representados sindicatos, empresarios, agricultores, consumidores y la propia Administración. Según García Verdugo, el trabajo técnico es fundamental en el CES "y tratamos de que los dictámenes que se elaboran sean consensuados", a pesar de que no niega la existencia de un cierto matiz político en esta institución, debido a su heterogénea composición.

Ante determinados asuntos controvertidos políticamente, como la reconversión o las ayudas al sector minero, "debemos situarnos de manera racional y des-

de una postura de asepsia, aun teniendo en cuenta lo difícil que esto puede resultar", afirma el presidente del CES de Castilla y León. Para García Verdugo el CES puede llevar a cabo tareas de mediación en conflictos laborales, aunque "no debe ser esta la labor específica del Consejo, sino que debemos pensar en ir más lejos proponiendo soluciones de futuro".

Junto a los dictámenes económicos que elabora, el CES constituye además un órgano de participación de la sociedad, aunque en opinión de su presidente no puede convertirse en una plataforma de reivindicaciones. En este sentido José María García Verdugo seña-

la que CES asume la función de intermediario entre el ciudadano y la Administración mientras no exista en la región la figura específica del Defensor del Pueblo, aunque "por lo que se refiere a grupos sociales más que a los ciudadanos individuales".

El presupuesto con el que cuenta esta institución --30 millones de pesetas-- es insuficiente según García Verdugo, que pide "generosidad" a la Junta de Castilla y León para poder aumentar la dotación económica hasta una cantidad de unos 80 millones de pesetas, que el presidente del CES considera necesarios para el funcionamiento de este organismo.

El presidente del Consejo Económico y Social de Castilla y León no descarta la petición de ayudas y subvenciones a otras instancias distintas al Gobierno regional, ni la búsqueda de sistemas de autofinanciación como la venta de informes a diferentes entidades.

De un nuevo grupo denominado Unión Radical Leonesista Independiente. Detenido un joven de 15 años en León por pegar carteles independentistas. En uno de ellos un hacha secciona la cabeza de Lucas

León. (Ical).-- Un joven de 15 años fue detenido en León por efectivos de la Policía Local al ser sorprendido pegando carteles propagandísticos de una nueva organización, de carácter radical e independentista, en el centro de la capital leonesa.

Los pasquines estaban firmados por un grupo que se autodenomina "Unión Radical Leonesista

Independiente" y además del logotipo del grupo, formado por dos hachas cruzadas, en ellos se pueden leer frases como "Independencia", "León solo", "Vamos a luchar por lo que es nuestro, únete", o "Leonés, ¿crees que León está siendo marginada por Castilla y España? Pues lucha y hazte oír", a la vez que aparece un dibujo en el que un hacha secciona la

cabeza del presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas.

La Policía Local, además de detener al citado adolescente, procedió inmediatamente a retirar todos los pasquines publicitarios repartidos por la calle y encontró un objeto sospechoso del que sobresalían unos cables en una calle próxima. En un principio se pensó que pudiera tratarse de un explosivo relacionado con el grupo autor de los pasquines. No obstante, una vez se personó un especialista de la Policía Local, éste comprobó que en realidad se trataba de un conmutador de Telefónica.

La Policía Local no tenía hasta el momento conocimiento de la existencia de este grupo radical, ni se sabe cuál es la procedencia de sus integrantes, si bien se espera que estos extremos queden suficientemente aclarados una vez que el detenido sea interrogado.

Varias empresas denuncian irregularidades en la concesión a ANSA de la línea de autobuses León-Bilbao

León. (Ical).-- La Dirección General de Transporte Terrestre del Ministerio de Obras Públicas (MOPT) podría haber incumplido varios puntos de los completados en el título tercero del Reglamento de Ordenación de los Transportes Terrestres al conceder la explotación de la línea León-Bilbao a la empresa "Autobuses del Norte" (ANSA). Este servicio de autobuses cubre al itinerario de la línea de FEVE, empresa pública de ferrocarriles de vía estrecha que estudia la desaparición del servicio de viajeros entre las capitales de León y Vizcaya.

Los responsables del departamento de Transportes Terrestres del MOPT podrían haber incumplido requisitos como el sometimiento del anteproyecto a un periodo de información pública y la necesaria comunicación a las diferentes asociaciones provinciales y empresas del sector. La Di-

rección de Transportes tampoco habría cumplido el requisito de habilitar un periodo de 15 días para la presentación de alegaciones por las empresas.

Varias compañías de transportes de viajeros que se consideran afectadas han anunciado su decisión de recurrir la autorización de la Dirección General de Transportes. Entre las empresas que se consideran perjudicadas por la apertura del nuevo enlace se encuentra la Empresa Nacional de Transporte por Carretera (ENAT-CAR), concesionaria de la línea León-Burgos-Bilbao-Irún. Esta empresa sería la única con derecho a trasladar viajeros entre León y Bilbao si se cumple uno de los apartados del escrito de autorización que Transportes dirigió a ANSA, ya que señala que "en ambas expediciones no se podrán realizar tráficos ya servidos por otras concesiones".

ASAJA pide a la Junta medidas que reduzcan las tarifas eléctricas para las explotaciones agrarias

Valladolid. (Ical).-- La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Castilla y León ha solicitado al presidente de la Junta, Juan José Lucas, la adopción de medidas por parte del Ejecutivo autónomo para conseguir la reducción de las tarifas eléctricas para las explotaciones agrícolas y ganaderas. Esta organización solicita que la energía que se destine a fincas de interés general sea semigratuita.

ASAJA señala que el excesivo coste de la energía eléctrica que soportan las explotaciones agrarias y ganaderas de la Comunidad, junto con la crisis por la que atra-

viesa este sector, hacen peligrar su existencia. Para esta organización agraria, la supresión del canon energético por parte del Gobierno central, convirtiéndolo en un fondo de compensación regional, no se distribuye con criterios objetivos y significa una discriminación para la Comunidad, en donde se produce gran parte de la energía eléctrica que se consume en España.

En este sentido, ASAJA indica que la producción eléctrica que genera Castilla y León no beneficia a la región "que soporta toda la infraestructura conductora con las molestias y el riesgo que comporta, y no recibe nada a cambio".

"De hecho, pagamos el mismo precio por el kilovatio en Zamora que en San Sebastián, en donde Iberduero debe pagar el triple por segundo en el suministro de energía, con respecto a lo que cuesta en cualquiera de nuestras provincias", señala esta organización agraria.

Según ASAJA, Castilla y León recibe un trato "vejetario, expoliador" en cuanto al coste de la energía eléctrica, "ya que el IVA que se recauda en nuestra región por este concepto podría estar filtrándose hacia otras regiones, sin que revierta en nada en la nuestra".

Plaza de Toros de CUELLAR

FERIA TAURINA 1991

¡La más importante de la región!

MARTES, día 27 de agosto

6,30 tarde



NOVILLADA CON PICADORES

7 novillos-toros de la acreditada ganadería de los HROS. DE NUÑEZ DE BENJUMEA, para el rejoneador

JOSE ANDRES MONTERO

y los espadas

MANUEL CABALLERO,
MANOLO SANCHEZ, y
ALBERTO RAMIREZ

MIÉRCOLES, día 28 de agosto

6,30 tarde

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

6 seleccionados toros de la acreditada ganadería de D. JOAQUIN NUÑEZ DEL CUVILLO, de Cádiz, para las más importantes figuras del toreo

ROBERTO DOMINGUEZ

Juan Antonio Ruiz ESPARTACO
y Fco. José Ruiz ESPARTACO CHICO

El cartel apoteósico del pasado año en Cuellar

CCOO se opone a "pactar" con los presos muy peligrosos que tengan buen comportamiento

Madrid.—El sindicato CCOO se mostró ayer contrario a "pactar" beneficios penitenciarios con los presos muy peligrosos que muestren buen comportamiento, mientras que CSIF pidió mayor claridad en los criterios que deben regir la concesión de estas prebendas, según portavoces de ambas formaciones. La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha elaborado un plan de tratamiento de reclusos de primer grado que contempla la posibilidad de que estos internos puedan acceder a determinados beneficios penitenciarios siempre y cuando muestren un comportamiento correcto durante plazos preestablecidos.

La directora de este organismo, Angeles Granados, rectificó mediante una nota sus declaraciones a Efe del fin de semana en las que aludía al "pacto" entre directores y reclusos, para asegurar que "en los programas de intervención penitenciaria se excluyen negociaciones sobre el régimen de vida de los internos". Sin embargo, las secciones sindicales de prisiones de CCOO y CSIF criticaron, con

matices, el nuevo plan de Instituciones Penitenciarias para presos muy peligrosos.

Para CCOO las medidas incluidas en el proyecto constituyen un "parche" a la situación de conflictividad en las prisiones "que no solucionarán esta conflictividad", dijo a Efe un portavoz de esta formación, quien aseguró también que la posibilidad de lograr bene-

ficios acarreará "más exigencias, reivindicaciones y motines por parte de los reclusos para conseguirlos".

Por su parte CSIF sostiene que el plan es "malo" porque los criterios para otorgar estas prebendas se dejan a la opinión de los directores y "cada director lo va a hacer de una forma, lo que puede tener un resultado negativo", señaló a Efe su secretario general, Tomás Vidal. En este sentido, Vidal demandó criterios "más clarificados", y subrayó que aunque no cree que la puesta en práctica del proyecto traiga problemas entre los otros presos "hay que dotar de más medidas de seguridad a los centros donde están alojados estos internos" para que el programa de tratamiento tenga éxito.

Hormaechea afirma que el proceso autonómico es objeto de farsa por parte del Gobierno central

Oviedo.—El presidente de la Diputación Regional de Cantabria, Juan Hormaechea, manifestó ayer en Oviedo que el "proceso autonómico está siendo objeto de una farsa por parte del Gobierno socialista". Hormaechea, que asistió anoche en la catedral de la capital del Principado al concierto ofrecido por "Los Virtuosos de

Moscú" bajo el lema de "Libertad en la URSS", lamentó la "lentitud con que se está afrontando este proceso", informa Efe.

Por otra parte, preguntado si creía que Asturias y Cantabria podían vivir de espaldas, el presidente cantabro, evitando dar una respuesta de contenido político, afirmó que se debía a las "malas ca-

rreras que unen a las dos comunidades".

El jefe del ejecutivo cántabro fue el único presidente de Comunidad Autónoma que aceptó la invitación del alcalde de Oviedo, Gabino de Lorenzo, del PP, para presenciar en directo el concierto que ofreció la orquesta de cámara soviética que interpretó obras de Mozart y Bach.

UGT denuncia la necesidad de crear 40.000 empleos en la banca privada

Madrid.—La federación de Banca de UGT difundió ayer un comunicado en el que señala que es necesario crear 40.000 puestos de trabajo en la banca privada para equiparar el número de bancarios por habitante en España con los niveles comunitarios. En 1990, el número de trabajadores de banca en España ascendía a 158.160, según datos del Consejo Superior Bancario, lo que representa 4,04

por cada mil habitantes, mientras que la media comunitaria se situaba en casi 4,90 trabajadores de banca por cada mil habitantes.

UGT señala que España es, tras Alemania y Francia, el país comunitario con menor número de trabajadores de banca por cada mil habitantes. Luxemburgo es el país de la CE con más bancarios por habitante con alrededor de 40,18 empleados de banca por cada mil

habitantes, seguido del Reino Unido y los Países Bajos con una relación de más de siete por mil.

Según los datos del Consejo, del total de trabajadores de banca en España en 1990, 154.192 trabajaban en bancos nacionales y 3.968 lo hacían en la banca extranjera, mientras que la distribución por sexos indica que 129.936 eran varones y 28.224 mujeres.

Desde 1986 el número de trabajadores de banca en España ha disminuido en un 0,7 por ciento y la evolución según las distintas categorías profesionales refleja un incremento del 5,8 por ciento en el número de jefes en los últimos cinco años. El número de bancarios titulados no experimentó apenas variación desde 1986, los oficiales administrativos disminuyeron en un 5,6 por ciento, los auxiliares aumentaron un 4,2 por ciento y los subalternos un 2,9 por ciento.—Efe

Bolsa de Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid registraba al mediodía de hoy un descenso de 1,21 puntos y se situaba en el 272,45, informa Efe. Las pérdidas eran generalizadas en todos los sectores y las más abultadas correspondían a Cartera Inversión, que bajaba 5,54 puntos; Construcción, que retrocedía 1,77 puntos, y Alimentación que bajaba 1,44 puntos. En el mercado de corros, la mayoría de los valores repetían cambio y así Campsa volvía a cotizar a 1.350 enteros y Asland Cataluña repetía a 290 enteros.

Entre las mayores subidas destacan Pebsa, que ganaba 6,5 por ciento; Tabacos de Filipinas, que se anotaba un 4,6 por ciento, y Canguros que avanzaba un 2 por ciento. Bajaba un 11,9 por ciento Ponferrada y un 1,7 por ciento Transfesa.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

BONO LOTO

Las combinaciones premiadas esta semana en los diferentes sorteos del Bonoloto son éstas:

Domingo: 2 - 7 - 17 - 23 - 32 y 41. Número complementario: 15. Reintegro: 1.

Lunes: 8 - 19 - 34 - 36 - 40 y 42. Número complementario: 30.

Martes: 8 - 16 - 21 - 41 - 42 y 48. Número complementario: 27.

Ordóñez expresó a Pérez de Cuéllar la preocupación del Gobierno español por la situación del Sahara

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, mantuvo ayer una conversación telefónica con el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, a quien expresó la preocupación del Gobierno español por la situación en el Sahara.

En declaraciones a Efe, el ministro explicó que Pérez de Cuéllar le manifestó por su parte que "Naciones Unidas y él personalmente, insistirán con toda dedicación" en el desarrollo del programa de Paz del Sahara, que incluye el referéndum sobre autodeterminación y el alto el fuego, previsto para el 6 de septiembre.

Javier Pérez de Cuéllar, que a lo largo de los últimos días ha mantenido conversaciones a alto nivel con responsables de todas las partes y hoy recibe al representante del Frente Polisario en Ginebra, Fadel Mhamed, señaló al ministro español que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas "está comprometido al proceso de pacificación del Sahara", añadió Fernández Ordóñez.

RESPALDO

PSOE y PP expresaron ayer su apoyo a las resoluciones adoptadas por Naciones Unidas para re-

solver el problema del Sahara, mientras IU ha decidido solicitar la comparecencia del ministro de Asuntos Exteriores en el Congreso para explicar la postura del Gobierno.

En un comunicado de prensa, el Partido Socialista afirma que "lamentaría que la opción militar pudiera imponerse sobre la solución política prevista en el Plan de Paz de la ONU", y muestra su profundo pesar por la pérdida de vidas humanas entre la población civil provocadas por la destrucción de pozos de agua. El PSOE confía "en que el secretario general y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adopten, a la mayor brevedad posible, las medidas pertinentes que permitan seguir avanzando en el proceso para la convocatoria del referéndum de autodeterminación".

Asimismo, el PP dejó patente "su respaldo a las decisiones adoptadas por Naciones Unidas" y "reitera su apoyo" a la celebración del citado referéndum.

IU, por su parte, solicitará la comparecencia del jefe de la diplomacia española, Francisco Fernández Ordóñez, ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso para que explique la posición del Gobierno ante la ofensiva del Ejército marroquí en el Sahara.

Teixidó apunta el nombre de Morodo como futuro secretario general del CDS

Tarragona.—Antonio Fernández Teixidó, líder de la Plataforma Renovadora del CDS, dijo ayer que Raúl Morodo, eurodiputado y vicepresidente de la Internacional Liberal y Progresista, podría ser el nuevo secretario general del partido ya que "encarna el ideal de renovación del partido".

Teixidó, quien se entrevistó en Tarragona con los compromisarios de la provincia, defendió la federalización del partido e indicó que tras el próximo congreso nacional, sería necesario hacer un segundo congreso en Cataluña y en las restantes comunidades autónomas, "para renovar la dirección del partido".

La Plataforma Renovadora, según su líder, apuesta por la participación democrática de todos los

militantes "para acabar definitivamente con la etapa presidencialista", y por el reconocimiento de las corrientes de opinión como elemento de profundización en la democracia interna.

Respecto a los resultados del próximo congreso nacional del CDS, Teixidó aseguró que no existen grandes mayorías establecidas, aunque afirmó que la Plataforma cuenta con un respaldo mayoritario en Asturias, Zamora, León, Guipúzcoa, Zaragoza y Gerona.

Teixidó considera que si la Plataforma Renovadora gana el congreso nacional, José Ramón Caso, secretario general del CDS, debería incorporarse a la dirección del partido "ya que aquí no sobra nadie". Efe

Encierro de cuarenta jornaleros en Cádiz

Cádiz.—Cuarenta jornaleros comenzaron ayer un encierro en las oficinas del INEM de Bornos (Cádiz) en protesta por el retraso en el pago del subsidio agrario, informó un portavoz de CCOO.

Antonio Armario, miembro del comité local de CCOO de Bornos, aseguró que los retrasos afectan a unas 200 personas y que algunos jornaleros no cobran nada desde hace nueve meses, pese a que tie-

nen concedido el subsidio. Por su parte, fuentes del INEM de Cádiz afirmaron que los pagos se hacen con regularidad y puede haber algún retraso "en casos concretos debido a problemas burocráticos".

La situación de algunos de los jornaleros de Bornos que reclaman el pago del subsidio fue calificada por Antonio Armario de "muy grave".—Efe

Para erradicar el tráfico de droga

Los vecinos del casco antiguo de Orense crean patrullas ciudadanas

Orense.—Comerciantes y vecinos del casco histórico de Orense salieron la pasada noche a patrullar por las calles del barrio, acompañados por perros y armados con palos, para erradicar el tráfico de droga en la zona.

Los vecinos han constituido estas "brigadas cívicas de vigilancia", al considerar que el gobernador civil, Enrique Teixeira, no cumplió su promesa de dotar de más patrullas policiales a este barrio.

Un portavoz vecinal explicó a Efe que en los últimos meses se incautaron más de 300 kilos de diversas sustancias estupefacientes en el caso antiguo de Orense.

La patrulla ciudadana, compuesta aproximadamente por 50 personas, recorrió anoche sin incidentes las calles del casco histórico de la ciudad, donde, en esta ocasión, no advirtieron señal alguna de tráfico o consumo de drogas.

LA RESPUESTA DE LAS AUTORIDADES

Esta acción ha sido realizada en

ausencia del gobernador civil de la provincia, que durante este mes se encuentra de vacaciones. Para el gobernador en funciones, Máximo Vázquez, la formación de grupos armados es "ilegal, al entrometerse en cometidos exclusivos de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado". En ausencia del alcalde de la ciudad, su sustituto, José Luis López Iglesias, manifestó hoy que "mientras no se produzcan alteraciones del orden, la gente es muy libre de hacer lo que quiera". López Iglesias añadió en tono irónico que "como si coinciden en el mismo lugar 11 vecinos a la vez sacando los perros a hacer sus necesidades y, además, se da la casualidad de que todos ellos llevan bastones".

A pesar de ello, el alcalde en funciones advirtió al vecindario que si se producen alteraciones, "irán todos al juzgado". El portavoz vecinal José Manuel Cid Sabucedo indicó la pasada noche que "a partir de ahora ya pasamos de reuniones con las autoridades, porque no nos han hecho caso" y agregó que la "denominada patrulla de San Marcial" pretende des-

La Policía busca a un hombre que mató a su cuñado con una escopeta de cartuchos

Murcia.—La Policía investiga el paradero del hombre que presuntamente mató anoche a su cuñado con una escopeta de cartuchos en el barrio de Los Rosales, en la pedanía murciana de El Palmar, informaron hoy a Efe fuentes policiales.

Antonio Marín Marín, presunto autor de la muerte de su cuñado, Manuel Fernández Garrido, se dio

a la fuga junto a sus padres y un hermano, después de que la víctima cayera al suelo tras el disparo, que le entró por el abdomen y le salió por la espalda, según fuentes policiales.

Tras el suceso, ocurrido en el número cuatro de la calle Gitanillas, en la vivienda del fallecido, los familiares de éste lo trasladaron a la Ciudad Sanitaria Virgen

de la Arrixaca, donde murió en quirófano, mientras se le practicaba una "laparatomía" para determinar el estado de la herida, informaron fuentes sanitarias.

El presunto agresor, que vive en la misma calle Gitanillas, se dio a la fuga en un turismo Opel Manta de color negro y matrícula de Valencia y, por la dirección en que partió, pudo desplazarse hacia las localidades murcianas de Mazarrón o Cieza, o hacia Valencia.

La Policía Municipal de Murcia recibió aviso por unos vecinos de que se había producido un disparo, por lo que varios efectivos se desplazaron a la zona del siniestro, desde donde ya el herido había sido trasladado al hospital por sus familiares.

La persecución se realizó con helicóptero

Detenidos cuatro jóvenes por atraco

Lugo.—Cuatro jóvenes, de entre 16 y 22 años, fueron detenidos horas después de cometer un atraco, tras una persecución en los bosques de Lugo en la que participaron un helicóptero y perros de rastro de la Guardia Civil, informó el Gobierno Civil de Lugo.

En el atraco, perpetrado en la sucursal del Banco Pastor ubicada en la Avenida de La Coruña de Lugo con una escopeta de cañones recortados, intervino también otra persona, que aún no ha sido detenida, aunque la misma fuente explicó que se mantiene en la zona el cerco de las fuerzas del orden.

En la operación tomaron parte entre cincuenta y sesenta agentes de la Guardia Civil, que cercaron a los jóvenes en los bosques situados entre las poblaciones de Gui-

tiriz, Baamonde y Xermade.

Los jóvenes, que previamente se habían dado a la fuga en un turismo, abandonaron el vehículo y se adentraron en los bosques. Los detenidos son Luis Conde Palominos, de 18 años, y Carlos Alfonso Carbella Vázquez, de 16, que fueron localizados en Bande con 979.105 pesetas en su poder.

La Guardia Civil arrestó después en el lugar de Píngara, en el municipio lucense de Guitiriz, a Lino Javier Otero Rodríguez, de 18 años, y a Alberto Marcial Valbuena Álvarez, de 22 años, este último con algunos billetes de moneda extranjera y una escopeta de cañones recortados, con la que presuntamente cometieron el atraco.—Efe

No se encontraron explosivos en un aviso de bomba

Santander.—Efectivos del Grupo de Desactivación de Explosivos de la Guardia Civil (GEDEX) inspeccionaron en la localidad cántabra de Somahoz el vehículo sobre el que se había recibido un aviso de bomba sin que se encontrara ningún tipo de explosivo, informaron a Efe fuentes de la Delegación del Gobierno en Cantabria.

El vehículo, un Simca 1200 matrícula B-1196-GC, fue localizado por la Guardia Civil después de que se recibiera un aviso a las 20:30 horas en DYA en Bilbao anunciando que un coche bomba de estas características haría explosión en Santander a las 23:30 horas. Efectivos de la Policía Nacional y de la Guardia Civil iniciaron la búsqueda del coche, tras lo que fue localizado en una finca de esta localidad cántabra. El propietario del vehículo afirmó desconocer que se hubiera recibido un anuncio avisando de la colocación de una bomba en su coche.—Efe

Detenidos 11 africanos

Puerto del Rosario.—Once ciudadanos africanos han sido detenidos en la isla de Fuerteventura, a donde llegaron en dos botes salvavidas, después de ser abandonados por el barco panameño en el que viajaban. Un comunicado de la Policía remitido a Efe señala que las once personas, cuatro de Ghana, seis de Senegal y una de Sierra Leona, podrían haber pagado entre 25.000 y 35.000 pesetas a algunos tripulantes del buque de bandera panameña "San Sao" para que los llevaran hasta Vigo o Pontevedra. Los detenidos, que llegaron remando a la playa mayorera de Rosa del Agua, están a la espera de que la Delegación del Gobierno tramite la orden de regreso a sus respectivos países, mientras que continúan las gestiones para localizar al capitán del barco y aclarar las posibles responsabilidades.

La nota añade que el "San Sao" podría haber recogido a los extranjeros en el puerto de Dakar hace un mes, y que posteriormente hizo una escala prolongada en Dajkla, antes de zarpar hacia la costa de Fuerteventura.—Efe

Hace un año

Los vecinos de Puerto Hurraco acudieron al funeral en recuerdo de las víctimas de la masacre

Mérida.—Unos trescientos vecinos de Puerto Hurraco y de las localidades de alrededor asistieron al funeral oficiado en el cementerio de la pedanía en recuerdo de las nueve personas que murieron el 26 de agosto de 1990 por los disparos de los hermanos Emilio y Antonio Izquierdo.

El funeral fue oficiado por el párroco de Monterrubio de la Serena, Miguel González Romo, y por el diácono de Puerto Hurraco, Javier de Prada, quienes recordaron la masacre ocurrida hace un año en la pedanía cuando los hermanos Izquierdo, armados con escopetas de postas, dispararon indiscriminadamente sobre la población. En el recinto se dieron cita algunos de los familiares de las víctimas como Antonio Cabanillas, padre de las fallecidas en la masacre Antonia y Encarnación Cabanillas, de catorce y trece años de edad, respectivamente.

LAS DILIGENCIAS DEL CASO

Por su parte, el juez de Castuera que instruye las diligencias del suceso, Casiano Rojas, señaló que el sumario del caso podría estar concluido antes de que finalice la presente semana. Rojas explicó que, una vez que dicte auto de conclusión del sumario, éste será remitido a la Audiencia Provincial de Badajoz, donde será revisado y, en caso de que no se decida abrir nuevas diligencias, se fijará la fecha del juicio, que se celebrará en la capital pacense.

El juez indicó que mantiene contactos con los autores de los

diparos que mataron a nueve personas e hirieron a otras seis, quienes se encuentran actualmente reclusos en el centro penitenciario de Córdoba, donde fueron trasladados hace dos semanas desde la cárcel de Badajoz.

En cuanto a las hermanas Izquierdo, Luciana y Angela, que se encuentran actualmente en el Hospital Psiquiátrico de Mérida, el juez señaló que se encuentran "más tranquilas y en mejor situación que hace un año" y agregó que reciben medicación y están controladas.

Casiano Rojas manifestó su esperanza de que se olvide este suceso cuanto antes y que la localidad de Puerto Hurraco pueda volver a la normalidad, aunque ello, reconoció, será difícil en una población tan pequeña.—Efe

El piloto sale ileso

Se estrella un avión del Ejército

Madrid.—Un Mirage F-1 del Ejército del Aire se estrelló esta mañana cerca de la base aérea de Albacete y su piloto, que saltó en paracaídas momentos antes de que el avión se estrellase, resultó ileso, informaron a Efe fuentes del Ministerio de Defensa.

El accidente se produjo a las 10,20 horas de hoy a cuatro kilómetros de la citada base, cuando el avión se precipitó contra el suelo, según las mismas

fuentes.

El piloto, un capitán del Ejército del Aire, fue recogido por un helicóptero del SAR sin heridas y trasladado a un hospital para su reconocimiento.

Las autoridades militares han abierto una investigación para determinar las causas del accidente. Las fuentes del Ministerio de Defensa dijeron que la causa podría haber sido un fallo mecánico.—Efe

Dos trabajadores mueren electrocutados

Sevilla.—Dos trabajadores fallecieron a consecuencia de la des-

carga eléctrica que recibieron cuando desmontaban una atracción de feria instalada en la población sevillana de El Trobal, informó a Efe un portavoz de la policía municipal de Los Palacios. Los fallecidos son Ramón López Gallardo, de 37 años, y José Rodríguez Pineda, de 33, que estaban desmontando una caseta de autos de choque la pasada madrugada.

Según la fuente, uno de los trabajadores falleció cuando pisó un cable de alta tensión, mientras que el otro, que acudió a auxiliarle, murió cuando tocó a su compañero y recibió una descarga eléctrica a través de él.

Los fallecidos estaban desmontando una atracción ferial instalada para las fiestas del poblado de El Trobal, situado a unos veinticinco kilómetros de Sevilla.—Efe

SER DONANTE DE ORGANOS

UNA FORMA DE

ENTENDER LA VIDA



ASOCIACIÓN DE ENFERMOS

(91) 522 24 44



Washington ve a Yeltsin como próximo dirigente de la URSS

Washington.—Tras el fracaso del golpe de Estado contra el presidente soviético, Mijail Gorbachov, funcionarios del Gobierno estadounidense ven cada vez más al líder de la Federación Rusa, Boris Yeltsin, como posible próximo gobernante de la URSS.

Antes de su decidida participación a favor de Gorbachov durante el intento de golpe de un grupo de comunistas conservadores, algunos funcionarios estadounidenses veían a Yeltsin como un "demagogo oportunista" dedicado a crear problemas al presidente soviético con sus exigencias de que la apertura se hiciera con más rapidez. Sin embargo, ahora el presidente de la Federación Rusa se ha convertido en una especie de "héroe de la democracia" en este país, y en la URSS ha logrado una posición de cierta igualdad con el hombre que él impidió que fuese derribado del poder.

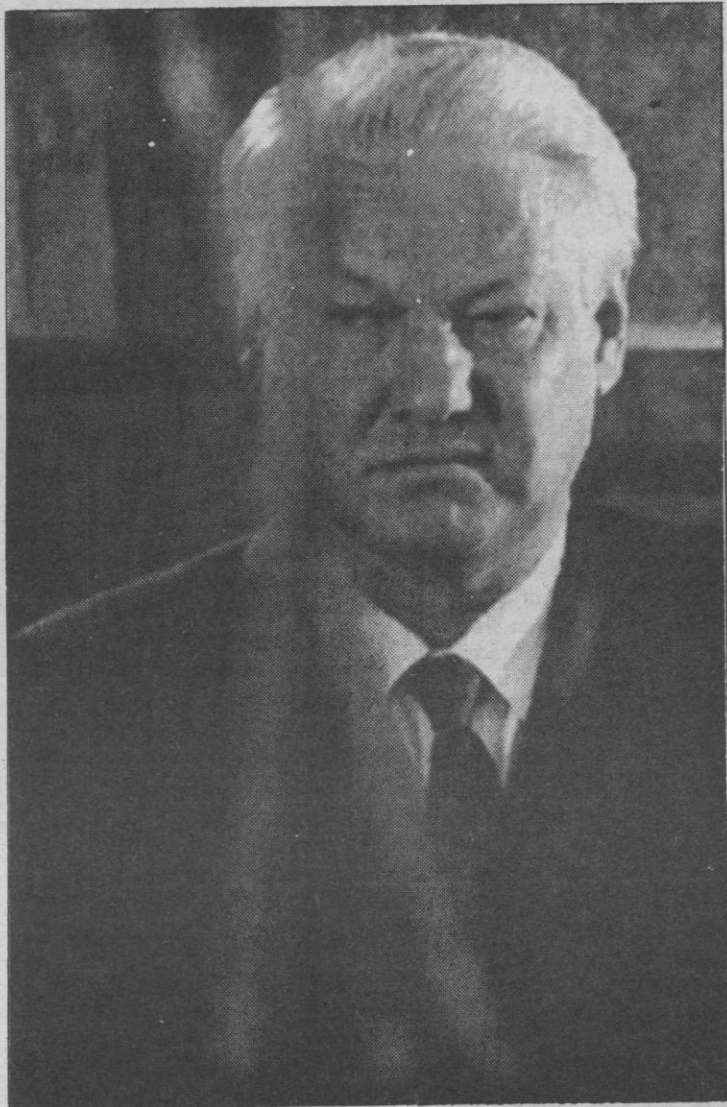
Asimismo, los continuos contactos que mantuvo durante la crisis con el presidente estadounidense, George Bush, le han acercado más que nunca a Washington y le han granjeado sus simpatías.

En una rueda de prensa ofrecida el lunes, Bush eludió decantarse a favor de Yeltsin o Gorbachov en la lucha de poderes que, al parecer, se registra en la Unión Soviética tras la asonada. "No se trata aquí de elegir a éste o éste", dijo el presidente norteamericano, y agregó que "Estados Unidos no es quien para decir con quién tratamos".

Sin embargo, Bush no dejó pasar la oportunidad para volver a ensalzar las virtudes de Yeltsin y su actuación durante el intento de golpe, y dijo que "es un hombre que, en cuestiones como la suspensión de la ayuda a Cuba o como la diversificación de la defensa de la URSS, expresa posiciones como las nuestras".

CONTINUACION AL FRENTE DEL SOVIET SUPREMO

Los intentos para que el alcalde de Leningrado, Anatoli Sobchak, un destacado reformista, ocupara hoy, martes, la presidencia de la sesión extraordinaria del Soviet Supremo de la URSS fracasaron tras una votación favorable a la



Boris Yeltsin, cada vez más fuerte en el panorama político soviético

continuación de los dos vicepresidentes.

Al comienzo de la segunda jornada de esta sesión se propuso que Sobchak sustituyera en la presidencia a Rafik Nishanov, presidente de la Cámara de las Nacionalidades y uno de los vicepresidentes del Parlamento que hoy presiden la sesión. Tras un debate de casi una hora, fue el propio Sobchak el que puso fin a las discusiones para pedir a los diputados que dejaran de perder el tiempo en cuestiones estériles y continuaran la sesión. "La tarea histórica en este momento es mantener la dirección y gobernabilidad del país", afirmó el alcalde de Leningrado, que pidió también a los di-

putados soviéticos que se atengan al reglamento y no pidan la palabra para cuestiones menores en estos graves momentos.

Como ya informamos, el Soviet Supremo comenzó ayer esta sesión extraordinaria para analizar los acontecimientos y consecuencias del fallido golpe de Estado, pero tras una larga jornada que se prolongó hasta entrada la noche, la única resolución que se alcanzó fue la de reafirmar la suspensión de su presidente, Anatoli Lukianov. Este fue acusado de ser el principal "ideólogo" del golpe, aunque Lukianov niega tales alegaciones.

Tras la derrota sufrida en el 88

Confirmada la absoluta recuperación del PRI en las federales mejicanas

Méjico DF.—Las elecciones federales celebradas en Méjico el pasado día 18, que fueron duramente criticadas por la oposición, sirvieron para que el Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el Gobierno, se recuperara de la derrota sufrida en los comicios de 1988. Los partidos Acción Nacional (PAN) y de la Revolución Democrática (PRD) reafirmaron su posición como segunda y tercera fuerza política del país.

Comentaristas políticos coincidieron en señalar que los dirigentes nacionales del PAN y del PRD, los ex candidatos presidenciales Luis H. Alvarez y Cuauhtémoc Cárdenas, respectivamente, no tienen razón al asegurar que en los comicios se cometió "el fraude más grande de la Historia, porque

El cólera avanza inexorablemente por Iberoamérica

Madrid. (Redacción central de EFE).—Con la llegada del cólera a Bolivia, donde ha causado la muerte de 16 personas, la epidemia se extiende ya lenta pero inexorablemente por Suramérica y Méjico. Desde que el pasado mes de febrero apareciera el brote en Perú, donde se han producido el ochenta por ciento de los casos (2.300 muertes oficiales), el cólera afecta ya a Ecuador, Colombia, Chile, Brasil, Méjico, El Salvador, Guatemala y Bolivia.

Ahora, La Paz, la ciudad más poblada de Bolivia con unos 700.000 habitantes, se encuentra seriamente amenazada, tras detectarse que el cólera ha entrado en el país a través de la comarca de Río Abajo, situada a unos 20 kilómetros al sur de la capital, que es la zona agrícola que suministra la mitad de los productos a los paceños.

El Ministerio de Salud, que reconoció ayer la muerte de 16 personas a causa de la enfermedad, calcula que durante las primeras semanas pueden verse afectadas unas 3.500 personas, con un progreso diario posterior de cien enfermos.

La propagación de la enfermedad puede ser más rápida en Bolivia que en otras naciones iberoamericanas, debido a que figura en

último lugar entre los países del continente por sus tasas de agua potable, salubridad y accesos a puestos sanitarios.

Las medidas preventivas adoptadas en Colombia han conseguido detener la expansión de la epidemia después de que causara la muerte a 90 personas y afectara a más de 1.000. El Instituto Nacional de la Salud colombiano adoptó un plan preventivo en dos fases, una de respuesta inmediata y otra a medio plazo, que han logrado controlar la epidemia que apareció en el sur del país y se propagó después por otras zonas.

Sin embargo, en Guatemala el número de afectados por el cólera se incrementa día a día, y ya afecta a ochenta personas. Otro país centroamericano amenazado por el cólera es El Salvador que la semana pasada tuvo sus dos primeros casos, según informó el viceministro de Salud de ese país, Gustavo Arqueta Rivas.

En Brasil, donde se han confirmado ocho nuevos casos en los últimos días, el número de contagiados se eleva a 59. Hasta en Estados Unidos la bacteria del cólera ha sido detectada por primera vez en la bahía de Mobile (Alabama), aunque las autoridades han indicado que no hay peligro por el momento para la salud de los ciudadanos.—Efe.

Shamir no sabe cuándo se convocará la conferencia de paz

Jerusalén.—El primer ministro israelí, Isaac Shamir, declaró hoy, martes, que con motivo de la crisis en la Unión Soviética, no existe certeza de que la conferencia de paz de Oriente Medio sea convocada para octubre próximo, como estaba previsto.

"Hay que ver cómo evolucionan las cosas, pero confío en que el proceso de paz en nuestra zona no quedará detenido", dijo el jefe del Gobierno israelí a los periodistas, antes de emprender vuelo esta

mañana para una visita oficial de cuatro días a Bulgaria.

El diario independiente "Yediot Ajronot" informa hoy de que el secretario de Estado norteamericano, James Baker, anunció a Shamir que la conferencia de paz no será aplazada. "El presidente (George Bush) y yo estamos firmes en nuestra intención aunque el papel de la Unión Soviética en el proceso se encuentre entre signos de interrogación", escribió Baker a Shamir, según el vespertino de Tel Aviv.—Efe

PANORAMICA

CAMBOYA.—El Gobierno y la guerrilla camboyana lograron hoy, martes, un importante acuerdo de desmovilización de los cuatro ejércitos ahora enfrentados, que consiste en reducir el 70 por ciento de sus efectivos. El rápido e inesperado acuerdo fue alcanzado en la segunda jornada de la actual ronda de conversaciones que se celebra en Pattaya (Tailandia) y fue anunciado al terminar la sesión de la mañana por el príncipe Norodom Sihanuk, presidente de la reunión.

IRAK.—Un total de 14.333 niños iraquíes han muerto debido al embargo económico decretado por el Consejo de Seguridad de la ONU contra Irak, afirmaron fuentes del Ministerio de Salud de este país. El subsecretario del citado Ministerio, Sahuki Sabri Morkos, afirmó que las bajas se han producido por diarreas, infecciones del estómago y garganta, así como por la escasez de vacunas y la malnutrición.

FRANCIA.—Un total de 12 toneladas de alimentos en mal estado o congelados ilícitamente han sido requisados por los inspectores del Departamento francés de Consumo en restaurantes y tiendas situados en lugares de vacaciones, informó el Ministerio de Economía.

PERU-ECUADOR.—Perú y Ecuador acordaron establecer en un sector de la frontera entre ambos países donde se registró un incidente, una "zona de seguridad común" que evite nuevas situaciones de tensión, informó en Lima, el ministro peruano de Relaciones Exteriores, Carlos Torres.

sencillamente no es cierto". De los 36 millones de mejicanos que recibieron su credencial de elector, sólo 23,9 millones acudieron a las urnas para elegir 500 diputados federales, 32 de los 64 senadores que componen la Cámara Alta, 66 miembros de la Asamblea de Representantes de la capital del país y seis gobernadores.

Además del PRI, en el poder desde 1929; PAN y PRD, participaron los partidos Auténtico de la Revolución Mexicana (PARM), Demócrata Mexicano (PDM), Ecologista de México (PEM), Frente Cardenista de Reconstrucción Nacional (PFCRN), Popular Socialista (PPS), Revolucionario de los Trabajadores (PRT) y del Trabajo (PT).

Tras conocerse ayer los resultados definitivos, el PEM, PRT,

PDM y PT perdieron su registro oficial al no obtener el 1,5 por ciento de los votos que establece la Ley Federal Electoral.

Según el cómputo final, el PRI obtuvo 320 diputados federales, el PAN 89, el PRD 41, el PFCRN 23, el PARM quince y el PPS doce 12. De los 32 senadores, el PRI consiguió 31 y el PAN una, mientras que el partido en el poder logró las gobernaciones de los estados de Colima, Campeche, Guanajuato, Querétaro, Sonora y San Luis Potosí.

Por lo que se refiere a la Asamblea de Representantes de Ciudad de México, el PRI obtuvo los 40 escaños y los otros cinco partidos se repartirán por medio del sistema de representación proporcional los 26 restantes.

POLIDEPORTIVO

El pasado domingo tuvimos ocasión de dialogar con Domingo Asenjo, alcalde de Palazuelos de Eresma. Los temas de diálogo fueron deportivos. El momento era propicio, no ya sólo por la inauguración del nuevo terreno de juego que era el protagonista, también por toda una serie de

Domingo Asenjo, alcalde de Palazuelos de Eresma:

"Antes de dos años no podremos dar agua para regar el campo de fútbol"

"Técnicamente los problemas del sembrado de hierba no están resueltos"

"Si continúa la sequía tendremos que llevar a efecto restricciones en el suministro de agua"

problemas que plantea su mantenimiento y el comprobar, al mismo tiempo, que hay sobre nuevas instalaciones deportivas en la localidad. Considero que lo dicho por el alcalde en contestación a nuestra preguntas tiene, además

parte de abajo de la casa con otras instalaciones que sirva para que los escolares y la juventud del pueblo puedan tener lugares donde realizar actividad deportiva.

— ¿Qué ideas proyecta el Ayuntamiento en cuanto a nuevas instalaciones?

— Ahora tenemos el campo de La Mina, que es para uso

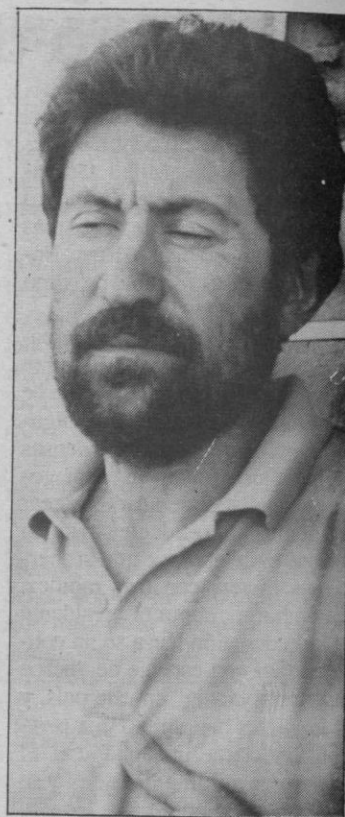
acuciantes es el del agua, ¿cuándo va a tener solución?

— Ese es el problema clave de la instalación. Estamos ahora en unas fechas en las que es imposible detraer agua de consumo para dársela al campo. Se está trayendo del río. Tenemos ahora el agua justo para el consumo humano y si la situación de sequía continúa, pronto tendremos que llevar a efecto alguna

na. Sucede que tenemos un problema de difícil solución. Palazuelos se constituye de varios barrios y no sé si lógicamente, pero cada uno de esos barrios quiere su piscina. Y eso es imposible. Estamos en la fase de búsqueda de terrenos que nos pudieran resolver el tema inicialmente.

— ¿Desde el Ayuntamiento ya se han hecho estudios sobre el coste del mantenimiento del campo de fútbol?

— El coste económico, a pesar de ser grande, creo que el Ayuntamiento ahora está en condiciones de mantenerlo. Pero hay cosas que no son cuestión de dinero, sino de falta de



y los gastos de mantenimiento, salvo que se privatice, han de ser del Ayuntamiento.

— Ese planteamiento es lógico y esa es una muestra más de que las cosas se hicieron de manera precipitada, el club asume ahora la responsabilidad de su mantenimiento y por el periodo de un año, si bien nosotros queríamos que hubiera sido para más tiempo. Pero ellos están tan interesados como nosotros en que las instalaciones estén en perfecto estado. Colaboraremos en lo que podamos, pero no deja de ser un problema.

"El club se ha responsabilizado durante un año de su mantenimiento"

agua. Si este tema tuviera ahora solución, el económico sería marginal. Ahora el mantenimiento del campo lo asume el club, en unas condiciones que son buenas para las dos partes.

— Pero el campo es municipal

TEXTOS: José M.^a
FOTOS: Antonio



Domingo Asenjo durante el acto inaugural del césped del campo de La Mina

de una gran dosis de sinceridad, el plantear una situación que puede no ser exclusiva de una localidad como Palazuelos. Seguro que hay otras en la provincia.

— Por fin se ha llevado a efecto la inauguración, pese a que los problemas que nacieron con él no parecen haber terminado.

— Efectivamente hubo y hay problemas. Incluso de cuestionamiento y los técnicos del propio campo. Algunos de esos problemas ahora están solucionados, o medio solucionados, sobre todo en el orden técnico. Quiero, eso

"Estamos buscando terrenos para dar solución a la construcción de una piscina, aunque el tema no es nada fácil"

si, dejar claro que nosotros nunca hemos cuestionado el campo por el tema del fútbol, ni por el equipo, pese a que si hemos pensando que esto era comenzar una casa por el tejado. Pero ya está hecho y lo vamos a mantener y vamos a tratar, además, de llenar la

muy particular de un equipo, alguna pista polideportiva que está en muy mal uso, y vamos a tratar de construir pistas polideportivas pequeñas para deporte de base; adecentar y acondicionar las que ahora hay y está previsto la construcción de una piscina, pero el tema va más atrasado porque ahora no disponemos de terrenos acondicionados para ello.

— No sé lo que habrá de cierto, pero se nos ha comentado que el nuevo terreno de juego no se le ha dotado de drenaje.

— Pues así es. Además del condicionante que tenemos por el tema de la falta de agua, en el orden técnico el campo tiene varios problemas, y ello ha supuesto un retraso importante a la hora de que sobre el césped se pudiera jugar. La nueva corporación quiere hacer un estudio técnico y que nos faciliten un informe lo más amplio posible de la situación técnica del campo y su actual estado. Nos están llegando comentarios que queremos dejar claros. El campo tenía que estar ya completo y no es así. El pedir el informe no es para con él acusar a nadie y si para conocer las diferencias e intentar subsanarlas.

— Y uno de los problemas más

restricción. ¿Cuando se va a poder resolver?, pues de acuerdo a como están las obras del entubado de la cacería, esperamos que dentro de dos años aquí tengamos todo el agua que se necesita.

— Pero en dos años la hierba del campo se puede "quemar".

— Puede que así sea. Pero si el club toma sus responsabilidades, y creemos que las va a

"Esta corporación nunca ha cuestionado el tema del campo de fútbol, pero las cosas se hicieron de manera precipitada"

tomar si es que sigue como hasta ahora, y nosotros, que las tomaremos también, entre ambos haremos lo posible por mantener a flote lo que ya está hecho.

— Vuelvo al tema de la piscina, porque creo que Palazuelos es de los pocos municipios de la provincia que aún no tiene.

— No sé si será de los pocos, pero es cierto que no tiene pisci-

No es bueno cerrar los ojos

Hace un par de temporadas que se suscitó el tema de dotar al campo municipal de fútbol de "La Mina", en Palazuelos de Eresma, de hierba a su terreno de juego. Hubo quien estuvo a favor y quien, dentro de la propia comunidad del citado pueblo, no lo vio bien. Tras las discusiones a que hubo lugar, en buena parte debido porque las subvenciones de la Junta no llegaban y pasados muchos meses en "blanco", la hierba cubrió el rectángulo de juego. Cuatro millones de pesetas se gastaron en ello. Mas, y pese al tiempo transcurrido desde su petición, las cosas se hicieron de manera precipitada. Dudo, porque pese a que lo pregunté no tuve contestación, de que exista un mínimo proyecto sobre lo que se pretendía hacer en el campo. Y si existe no se puede entender que se "olvidaran" de la instalación de drenaje, vital para el buen mantenimiento del nuevo terreno de juego. Piense si no, lo que puede suceder cuando llueva o nieve y todo el líquido se quede sobre el terreno y las botas de los jugadores, con sus correspondientes tacos, "machacando" la hierba. Tampoco entendemos las causas por las que los puntos de riego sólo se han instalado en la zona de vestuarios, lo que hace que el trabajo de riego, cuando llegue el agua, tenga mayores dificultades y cubrir todo el rectángulo obligue a tener una persona, cuando menos, pendiente del cambio de los lugares de riego.

Viendo esta situación y el estado de la hierba, "agotada" en determinadas zonas del campo, porque no se puede llevar toda el agua que se necesita, considero que hubiera sido más rentable el no cerrar los ojos a la realidad y esperar, cuando menos, a que los problemas del agua se hubieran solucionado en Palazuelos. No se hizo así, hubo precipitación y pudiera ser que el campo de La Mina diera más problemas de los que se pensaba. Y preferimos ser nosotros los equivocados.

J. M.^a

FUTBOL AMISTOSO

Buen triunfo de la G. Segoviana (1-2), en Aranda de Duero

Parras y Ferradas, autores de los goles gimnásticos



ANTONIO

(Aranda de Duero, informa **Pablo Blanco**)

No fueron muchos los espectadores que acudieron al campo de El Montecillo, en Aranda, para presenciar el encuentro amistoso entre la Arandina y G. Segoviana. De cualquier forma la entrada de espectadores estuvo a la misma altura de la que hubo en otros encuentros de pretemporada. Campo en buenas condiciones.

RESULTADO

ARANDINA, 1 (Alberto)

G. SEGOVIANA, 2 (Parras y Ferradas)

ALINEACIONES

ARANDINA: Chopo; Churruca, Roberto, Javier Renedo, Julian Miravalles, Honrubia, Soregui, Alberto, Javi, Alberto Miravalles, Cuartango y Maxi.

A lo largo de la segunda parte hubo diferentes cambios en el cuadro arandino.

G. SEGOVIANA: Carmelo; Moral, Barajas, Pablo, De la Cal, Julio Maroto; Renedo, Valdés, Alvaro, Ferradas y Parras.

En la segunda parte, Ignacio, Garzón y Emilio, suplieron a Alvaro, Parras y De la Cal, respectivamente.

ARBITRO: Hidalgo. En exceso tolerante. No mostró ninguna cartulina.

GOLES

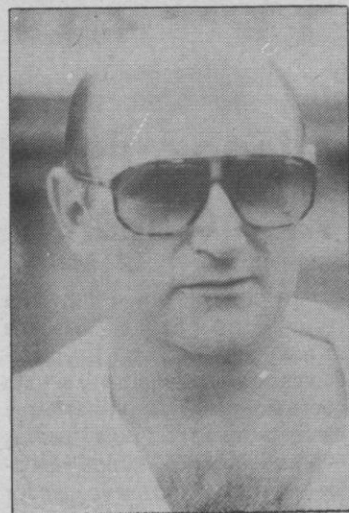
1-0. Minuto 34. La defensa gimnástica inicia su salida en bloque para situar en fuera de juego a los delanteros locales. Alberto, en dudosa posición, avanza unos metros con el balón y cuando sale Carmelo lo dribla y remata a portería vacía.

1-1. Minuto 53. Parras es el encargado de lanzar una falta situando el esférico fuera del área grande. Lanza fuerte y pasando el esférico entre las piernas de los componentes de la barrera llega a la red.

1-2. Minuto 66. Saque de esquina a favor de la G. Segoviana. Se forma un barullo en el área local y es Ferradas, quien lleva el esférico a la red.

EL VIENTO COMO PROTAGONISTA

Como curiosidad estadística hemos de señalar que la Arandina, que ha disputado cinco encuentros de pretemporada, había conseguido hasta el domingo cuatro victorias. Con el nada despreciable "record" de 19 goles a favor y cinco en contra. Quiere esto decir que el equipo formado por Félix Barrios, ha estado a gran altura. El encuentro, por tanto, tenía su interés para los dos equipos. Va a comenzar la temporada y test como éste interesan técnicamente.



Barrios, ha formado una buena plantilla en la Arandina

Sobre el partido hay que decir que el viento fue el mayor protagonista. Sopló con fuerza y, curiosamente, ambos conjuntos jugaron mejor teniéndole en contra que a favor. Tanto es así que los tres goles del partido fueron conseguidos con viento contrario.

En los primeros 45 minutos los jugadores de la G. Segoviana mostraron un pésima conexión entre sus líneas. Tenían el viento a favor y pese a ello llegaban con muy escasa asiduidad a la portería local. Sólo Parras tuvo en este tiempo una buena ocasión de marcar. La Arandina jugó mejor y puso a prueba a Carmelo en determinadas ocasiones. El buen juego de Soregui, ponía en no pocas dificultades a la defensa visitante.

En la segunda mitad las cosas cambiaron. Los gimnásticos supieron mover el balón aseándole y mostrando una buena técnica, mientras que los de casa, no superaban el "control" del viento en

ningún momento. El gol del empate llegó en un momento clave del encuentro, y fue propiciado tanto por el buen lanzamiento de Parras como fallo de la barrera, mal situada. Los jugadores del equipo de Segovia jugaron a partir de ahí mucho mejor. Su trabajo, con defensa en línea, propició que los locales incurrieran en fuera de juego continuos, debido también a que no fueron capaces de controlar la viveza del esférico. Los pases largos no se podían controlar y los jugadores contrarios, moviendo mucho el balón, con apoyos cortos, llevaron la iniciativa del juego y su triunfo no puede considerarse fruto de la fortuna.

En la Arandina hay que destacar al ya mencionado Soregui, los hermanos Miravalles, Alberto y el trabajo en la línea de medios de Juan Carlos Cuartango. En el conjunto de Segovia todos estuvieron a gran altura, con referencia a la segunda parte. Carmelo, Parras y De la Cal, fueron sus pilares.

El Real Madrid de Tercera se exhibió en el campo de El Hospital

Los dos equipos, con mucha juventud, hicieron un buen partido

Unas mil personas presenciaron en el campo del Hospital el encuentro entre el equipo local, La Granja, y el Real Madrid de tercera división. Una buena entrada si se consideran las fechas festivas en la localidad segoviana, y que además el partido coincidía con el recorrido de las fuentes en el Palacio de San Ildefonso.

Al encuentro asistió el alcalde de la localidad segoviana así como algunos de sus concejales; al final del partido se ofrecieron unos aperitivos a los jugadores y personalidades asistentes al partido.

Resultado: La Granja 0; Real Madrid 2 (Félix y Morínigo).

En el primer periodo también vencía el equipo visitante por 0-1.

ALINEACIONES

LA GRANJA: Chema; Aparicio, Pirri, Alejandro, Julio, Quique, Andaluz, Pino, Javi, Armen-gol y Félix.

En la segunda mitad saldrían: Faustino, Oscar, Corral, Mansino, David y Tapias.

REAL MADRID: Blanco; Alfaro, Muñoz, Canales, Téllez, Dani, Garrido, Bravo, Castañeda, Martínez y Félix.

En la segunda parte los cambios fueron: Roberto, Rubio, Morínigo, Sánchez, Dani y Javier.

ARBITRO: González Esteban.

PASAR BIEN EL RATO

Cumplió con nota el equipo de La Granja en su primer partido de la pretemporada ante un siempre difícil rival como el Real Madrid, esté en la categoría que esté, en este caso en la Tercera División.

Ambos equipos presentaban mucha juventud en sus filas, si bien la calidad técnica estuvo en un Real Madrid más conjuntado y mejor colocado en el campo.

El dominio del conjunto madrileño fue abrumador durante la primera media hora de partido, aunque no tuvo excesivas oportunidades de cara al marco defendido por Chema, por cierto, en una forma excelente. En la única jugada de peligro vino el gol, al producirse una clara mano dentro del área en un barullo de jugadores. Félix lanzó y marcó el primer gol para su equipo. A partir del minuto 30 bajó el ritmo del Madrid y La Granja pudo realizar algunos contragolpes aunque cortados por la defensa visitante, muy segura durante todo el partido.

En la segunda parte, el juego fue muy parecido; los blancos dominaban claramente, aunque esta vez los segovianos lanzaban los contragolpes con más intención y lograron llegar alguna vez a la portería defendida por Rubio.

En el minuto 28, cayó un jarro de agua fría sobre el conjunto granjeño, cuando Félix llega hasta la línea de córner y da el pase de la muerte para que Morínigo remate a placer.

A partir de ahí el partido careció de ritmo y ambos equipos acusaron los muchos cambios y dieron por bueno el resultado.

Buen debut del equipo de La Granja que tiene un equipo muy interesante para la presente temporada, joven y con ganas, que esperemos que de muchos éxitos en la Liga.

MESA

TENIS.— VI Trofeo presidente del Casino

Hoy comienzan los encuentros del cuadro final, disputándose once partidos

Sergio Rivera a Carlos Alonso, por 6-1 y 6-1.

Pedro Jiménez que ganó a David Duque, por 6-4 y 7-5.

ENCUENTROS PARA HOY

Los encuentros a disputar hoy se llevarán a efecto con el siguiente calendario:

PISTA DOS

5,30: Manuel Martín-Juan Francisco Lencina.

PISTA TRES

4 tarde: Pablo Bes - Javier Molina.

5,30: Carlos Sánchez - Luis Arteaga.

7: José M.^a Suárez - Sergio Rivera.

PISTA CUATRO

4 tarde: Manuel Díaz - Ramón Martín.

5,30: José Luis González - Raúl Sánchez.

7: José L. Villuandas - Pedro Jiménez.

PISTA CINCO:

4 tarde: Guillermo Iglesias - David Roldán.

5,30: Ignacio Martí - Guillermo Useros.

7: Moreno García - Juan C. Ferri.

La entrada al recinto para presenciar los encuentros del torneo es libre.

J. M.^a

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

VI Campeonato de Mus "Villa de Ayllón"

SILVIO MARTIN

Se ha celebrado el VI Campeonato de mus "Villa de Ayllón", organizado por el bar-restaurante Chueca, los vecinos de la localidad, Alberto Casas, Antonio Cáceres y otros, con participación de 24 parejas de la villa, entidades locales menores y Languilla.

La eliminatoria se fue produciendo al completar cada pareja tres partidas perdidas, tres ceros.

Hubo un animado y buen ambiente y durante los 10 días los competidores fueron jugando rotando de bar en bar, cada sesión en uno diferente y daban en cada velada un sentido más festivo y veraniego a la villa.

La inscripción de cada pareja fue de 3.000 pesetas y los premios de 30.000, 15.000 y 7.500 pesetas respectivamente, además de unos estupendos trofeos, abarcando estos al 4.º premio.

Quedaron campeones Tasio y

Dioni, de la localidad; segundo premio, Jesús y Justino, de la entidad local menor de Saldaña de Ayllón; tercer premio, Félix y Chema, de la localidad de Languilla, y cuarto premio para Adolfo y Ernesto, de la villa, estos sólo trofeo.

Nota pintoresca fue que para el desarrollo de la final se desmontaron en el centro de la Plaza Mayor, libre de vehículos, una mesa y cuatro sillas y con una luz portátil de forma de girafa, daba ambiente de echadores de cartas o algo parecido y un numeroso público rodeándoles. Otra nota simpática fue que la pareja que resultó subcampeona se presentó vestida de trajes próximos a la época medieval. Finalizada la partida, se oyó en fuerte aplauso e inmediatamente la dulzaina de Javier Merino y el tambor de Fortunato Sanz que aumentaron gratamente el ambiente.

Seguidamente recogieron los ganadores sus correspondientes premios y trofeos.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO

Valdemaras Homicius, jugador internacional soviético de baloncesto y del Fórum de Valladolid, figurará en el libro "Guinness" de los records tras su participación en el partido disputado en Málaga entre el Ball Mayer y el Puerto Marina, de 24 horas de duración.

El encuentro entre los dos equipos citados constituyó un nuevo récord de duración de un encuentro de baloncesto y será incluido en el libro "Guinness" de los records tras levantar acta del acontecimiento un notario.

El partido, cuyo resultado final fue de 2.508-2.312 para el Ball Mayer, comenzó a las doce horas del pasado sábado y terminó a la misma hora del domingo.

En el transcurso del partido se sucedieron diversos inconvenientes, que se iniciaron con un intenso calor y continuaron durante la noche con una denuncia de un vecino por el ruido que se produjo, un fallo de la instalación eléctrica que propició un apagón en los focos de luz y una fuerte tormenta. Pese a ello, el partido no sufrió interrupción alguna y se logró consumar la plusmarca, en la que participaron, además de Homicius, otros 23 jóvenes jugadores.

Javier Imbroda, técnico del Mayoral Maristas de la Liga ACB, comentó, tras el regreso de la gira que ha efectuado su equipo por Estados Unidos frente a equipos universitarios, que ésta había sido una experiencia buena tanto para él como para los jugadores. Imbroda, no obstante, destacó que los nueve partidos que se han disputado hayan sido "quizás una cifra excesiva, sobre todo, por el ritmo de juego que se imprime en América", apuntó. Sobre el comportamiento de los jugadores, el entrenador del Mayoral comentó que "ha sido bueno" y afirmó que la elección de los dos extranjeros, el pivote estadounidense Chad Gallagher, de 22 años, y el alero canadiense Leo Rautins, de 30, "ha sido la más correcta y ese pro-

blema se ha resuelto favorablemente".

FUTBOL SALA

La Asociación Brasileña de Fútbol Sala tratará de "convencer" a los futbolistas argentinos Diego Maradona y Sergio Batista para que participen en la Copa de las Naciones de este deporte, que se disputará en septiembre en Brasil.

Maradona y su compañero de selección Sergio Batista integraron la plantilla del club local Social Parque, que se coronó campeón del último torneo argentino de fútbol sala, en el que el sancionado jugador de Nápoles italiano marcó dos goles para su equipo, que venció al Atlético Versailles por 11 a 2.

En la Copa de las Naciones, que se disputará del 5 al 10 de septiembre próximo en Sao Paulo, participarán ocho de los equipos que se clasificaron en los diez primeros lugares en el Mundial de Italia.

TENIS

Arantxa Sanchez, cuarta en ganancias y en puntos. La española Arantxa Sánchez Vicario ocupa la cuarta posición en la lista de ganancias y en la clasificación de puntos de la Asociación Femenina de Tenis (WTA), con unos ingresos algo superiores a los sesenta y cinco millones de pesetas y 156,26 puntos, respectivamente. La clasificación por puntos está liderada por la alemana Steffi Graf con 239,31, mientras que la que más ingresos ha obtenido es la yugoslava Monica Seles con más de 112 millones de pesetas.

El español Górriz quiere repetir en Venecia. El español Marcos Górriz, que se adjudicó el torneo de tenis de Ginebra al superar en la final al rumano Dinu Pescario declaró a Efe que está muy contento con esta victoria, y que espera continuar esta buena racha dentro de dos semanas en Venecia. Górriz ocupa actualmente el puesto 140 en la lista de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP).

Jugada la primera ronda del abierto de Estados Unidos

Monica Seles volvió triunfante a la competición

Nueva York.—La yugoslava Monica Seles, cabeza de serie número 2 y actual campeona de Australia y Roland Garros, retornó con victoria a un torneo del Grand Slam, tras su ausencia en Wimbledon, al derrotar en el partido inaugural del Abierto de tenis de Estados Unidos a la estadounidense Nicole Arendt por 6-2 y 6-0 en 51 minutos.

El estadounidense Michael Chang, vencedor de Roland Garros hace dos años, ganó el primer encuentro masculino del torneo frente al australiano Mark Woodforde por 6-3, 6-0 y 6-2. El primer cabeza de serie eliminado ha sido el soviético Andrei Cherkasov, número 13, que cayó ante el sueco Jonas Svenson por 7-6 (7-2), 6-2 y 6-2.

Pete Sampras, cabeza de serie número 6 y vencedor del torneo la pasada edición, jugará el último partido de esta primera jornada frente al sudafricano Christo Van Rensburg.

OTROS RESULTADOS

Individual, hombres:

Thierry Champion (FRA) venció a Claudio Pistolesi (ITA) por 3-6, 4-6, 6-3, 6-2 y 6-2.

Arnaud Boetsch (FRA) a Petr Korda (CHE) por 6-1, 6-3, 3-6 y 6-2.

Trofeo Santiago Bernabéu

El Colo-Colo chileno quiere ofrecer una buena actuación

Madrid.—Jaime Pizarro, capitán del Colo-Colo chileno que el miércoles se enfrentará al Real Madrid con motivo del trofeo Santiago Bernabéu, declaró a Efe que su objetivo principal será ofrecer una buena imagen en España. "El Colo-Colo representará al fútbol chileno, por lo que nuestra intención es tener una buena actuación ante uno de los mejores equipos de España, el Real Madrid", señaló Pizarro. Pizarro, sin embargo, se mostró confiado de que su equipo, actual campeón de la Copa Libertadores, obtenga el Trofeo Santiago Bernabéu: "Si el buen juego viene acompañado de la victoria en un trofeo prestigioso, mejor para nosotros", apostilló.

El jugador chileno indicó que conocía muy bien al equipo español, especialmente al brasileño Ricardo Rocha, con el que se ha enfrentado recientemente en la Copa América, disputada en Chile, y del yugoslavo Robert Prosinecki, de quien ha tenido referencias gracias al actual entrenador del Colo-Colo, el también yugoslavo Mirko Jozic.

BARTICIOTTO PUEDE FIRMAR POR EL SEVILLA

El argentino Marcelo Barticiotto, jugador del equipo chileno del Colo-Colo ha declarado a Efe que

Wally Masur (AUS) a Philip Williamson (USA) por 4-6, 6-3, 6-3 y 6-2.

Michael Joyce (USA) a Patrick Crow (USA) por 3-6, 7-6 (8-6), 6-4 y 6-4.

Todd Martin (USA) a Gary Muller (AFS) por 6-3, 7-6 (8-6) y 6-2.

Wayne Ferreira (AFS) a Cedric Pioline (FRA) por 7-6 (7-5), 4-6, 6-2, 2-6 y 6-3.

Guy Forget (FRA) a Marcos Ondruska (AFS) por 7-5, 6-3 y 6-1.

Cristiano Caratti (ITA) a Gilad Blomm (ISR) por 4-6, 3-6, 6-2, 6-2 y 6-4.

Goran Prpic (YUG) a Brad Gilbert (USA) por 2-6, 6-4, 6-2, 1-6 y 6-4.

Individual, mujeres:

Julie Halard (FRA) a Amanda Coetzer (AFS) por 7-5 y 6-1. Steffi Graf (ALE, 1) a Andrea Temesvari (HUN) por 6-1 y 6-2. Eva Sviglerova (CHE) a Cathy Caverzasio (SUI) por 6-4 y 6-1. Shaun Stafford (USA) a Cristina Tessi (ARG) por 6-3 y 6-3. Catherine Mothes (FRA) a Marion Maruska (AUT) por 6-3 y 6-4.—Efe

Natación

Rouse, récord mundial de 100 metros espalda

Canadá.—El nadador estadounidense Jeff Rouse batió la plusmarca mundial en la distancia de 100 metros espalda, con un tiempo de 53:93, en los Juegos Panpacíficos que se disputan en Edmonton.

OTRO RECORD

El australiano Kieren Perkins batió a su vez la plusmarca mundial de los 800 metros libre de natación en Edmonton, con un tiempo de 7:47.85.

FINALIZO EL CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION

En Atenas los españoles han estado como nunca, con un palmarés de cinco medallas, dos de oro a cargo de Martín López Zubero, dos de plata, una de la selección de waterpolo y otra de Martín López Zubero y una de bronce conseguida por Sergio López se ha logrado un hito en la historia de la natación española. A estas medallas hay que añadir siete finales A y 16 finales de consolación. De esta forma España sólo ha sido superada por Alemania, Unión Soviética, Italia y en la última jornada Francia.—Efe

San Cristóbal

II Campeonato de pelota a mano

La Asociación de Vecinos de "Peñablanca" organiza del día 31 de agosto al 1 de septiembre el II Campeonato de Pelota a mano. Los encuentros se celebrarán en el frontón Peñablanca en la localidad de San Cristóbal de Segovia a las 6 de la tarde.

ENCUENTROS

El día 31 se enfrentarán en el primer partido: Molina I (Segovia) y Garrido (Rioja) contra Martínez (Rioja) y Azofra (Segovia). En el segundo partido: Moro (Segovia) y Boni (Valladolid) contra Narci (Rioja) y Herrero (Rioja).

El día 1 se enfrentarán en el primer partido: Ganadores del primer encuentro contra los ganadores del segundo. En el segundo partido se enfrentarán para el tercer y cuarto puesto, según clasificaciones del día anterior.

La selección de voleibol abandona Leningrado

Madrid.—La selección española masculina de voleibol ha abandonado Leningrado, donde había acudido para participar en el Torneo Savin, y se encuentra ya en la localidad francesa de Montpellier, tras permanecer en territorio soviético durante quince días. El fallido golpe de Estado en la Unión Soviética impidió la celebración del torneo, considerado como uno de los más prestigiosos del mundo y obligó a toda la expedición española a permanecer en Leningrado a la espera de encontrar pasajes para el regreso.

El próximo jueves, día 29, España comenzará su participación en el torneo de Montpellier, donde se enfrentará a los equipos absolutos de Francia, Argentina y la URSS, aunque el concurso de éstos últimos aún sigue siendo una incógnita.

Posteriormente, las citadas selecciones se desplazarán a Murcia, donde se disputará, del 2 al 7 de septiembre, el Torneo Internacional de España.—Efe

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado La Albuera; estudiantes o militares. Teléfono 425486.

SE NECESITA chico-a para compartir piso. Teléfono 434511 (extensión 251), Víctor.

ALQUILO piso en Madrid, curso escolar. Teléfono 181039.

SARDINERO apartamento 4 personas, garaje, y estudio centro ciudad, 2 personas. Septiembre. 942/273054.

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

SE ALQUILA piso. Teléfono 436139.

SE ALQUILA piso amueblado, 4 dormitorios, calefacción central, zona Vía Roma. Teléfono 431735, de 17 a 20 horas.

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, calefacción central, 75.000 ptas. Teléfono 427205.

ENSEÑANZA

SE DAN CLASES inglés. Esther. Teléfono 431167.

GANADOS

VENDO 15 corderos de unos 20 kilos y hierba para segar o pastar unas 2.000 alpacas. Teléfono 164369.

TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar de 7,30 a 3,30. Teléfono 435453. Llamar mañanas.

SE NECESITA vaquero. Teléfono 591391.

SE NECESITA matrimonio para guardeses en finca provincia Segovia, imprescindible conocimientos en labores de campo. Teléfonos 441387 (mañanas), 403067 (tardes).

NECESITO empleada de hogar, mañanas, sabiendo obligación. Teléfono 420647.

NECESITO pastor casado para coto en Segovia. Sólo buenos profesionales. Buen sueldo, casa y extras. Llamar noches (911) 543047.

SE NECESITA señora o señorita con coche para limpieza. Oficinas en Madrona. Teléfono 424751, horas comercio.

IMPORTANTE empresa nacional, precisa cubrir 5 puestos de trabajo, para su departamento comercial. Precisamos personas ambiciosas, con posibilidad de ganar mucho dinero, formación a cargo de la empresa. Interesados presentarse días 27 y 28 de 10 a 13 horas en Fernán García, 1, 1.ª puerta 4. Atiende Sr. Patiño.

SE NECESITA empleada de hogar, de 8 a 4 tarde. Teléfono 431578.

SE OFRECE para impartir clases de manualidades. Ana. Teléfono 433642.

SE NECESITAN limpiadoras. Teléfono 437161.

SE PRECISA persona ambos sexos para almacén distribución. Teléfono 443202 (de 10 a 12).

SE NECESITA señora o señorita para cocina. Teléfono 430944.

SE PRECISA camarero sabiendo manejo de bandeja. Interesados llamar teléfono 436764, de 7 a 10 tarde.

SE NECESITA empleada de hogar, de 7,45 a 15,15. Teléfono 430370.

NECESITO empleada de hogar, horario convenir. Telf. 422203.

VEHICULOS

TRACTORES, remolques basculantes, esparcidores, vertederos, sembradoras, cultivadores, nuevos y productos de cambio. Talleres Higuera, Concesionario Fiatagri. Sangarcía. Teléfono 179165.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VARIOS

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

OFREZCO servicio de cosechadora tipo autopropulsada, para toda clase de forraje, no importa distancia de hileras e inclusive sembrado a boleto. Teléfono 580138.

SOLEDAD, horóscopo Tarot. Mano, astrología y trabajos. Teléfono 553123.

MEDICIONES, certificados, cubitaciones, peritaciones y deslindes de fincas, de 4 a 7 tardes. Teléfono 442422.

TRASPASOS

TRASPASO inmejorable comercio textil. Zona San Francisco. Contrato ilimitado. Renta: 30.000 pesetas mes. Precio inmejorable. Facilidades. Teléfono 433001.

OBISPO QUESADA, acondicionado, amplio escaparate; oportunidad. Teléfono 443175, mañanas.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Alquila, vende o traspasa local 70 m². San Lorenzo.

TOVAR: Alquila negocio en funcionamiento. Conde Sepúlveda. 70 metros.

TOVAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, reformado, luminoso, exterior.

TOVAR: Vende piso zona antigua. 6 dormitorios, garaje. Amplias vistas.

TOVAR: Alquila oficina planta calle. Edificio San Roque, con garaje.

TOVAR: Traspasa bar junto José Zorrilla, imposible atender. Rentabilidad asegurada.

TOVAR: Vende piso junto Conde Sepúlveda, planta 2.ª 6.500.000 pesetas.

TOVAR: Vende casa La Losa, 50 m², calefacción. 4.500.000.

TOVAR: Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOVAR: Vende piso, Los Coches. 3 dormitorios, 2 baños. Facilidades.

TOVAR: Alquila local Santo Tomás. 175 m². Amplia fachada.

TOVAR: Traspasa bar restaurante, 120 m., muy acreditado; renta 11.000.

TOVAR: Vende piso Sargento Provisional, 2 dormitorios, calefacción central. 2.ª.

TOVAR: Vende piso 4 dormitorios, Vía Roma, garaje, estrenar, dúplex.

TOVAR: Vende piso calle Rancho. 4 dormitorios, garaje todo exterior.

TOVAR: Últimos chalets urbanización "El Sotillo". Gastos individuales, zonas deportivas.

TOVAR: Vende chalet Ortigosa, 6 dormitorios. Piscina. Parcela 1.200 metros.

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ. 6

PISOS VENTA



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 110 m². 3 dormitorios. Planta segunda. Exterior. Garaje. Facilidades.

HABITAT: C/MADRONA. 109 m². 3 dormitorios. Planta tercera. 2 baños. Garaje. Trastero. Excelente precio.

HABITAT: C/ MIRAFLORES. 113 m². 3 dormitorios. Gran calidad. Facilidades. Nuevo.

HABITAT: DOCTOR VELASCO. 90 m². 3 dormitorios. Todo exterior. Buen estado.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 85 m². 3 dormitorios. Inmejorable estado. Garaje. Buen precio.

HABITAT
Telf.: 43.30.10

LA LASTRILLA

ULTIMO CHALET

- 170 m². 2 plantas.
- Garaje para 3 coches.
- Gran calidad.

OPORTUNIDAD

HABITAT: TAHONA. 108 m². 3 dormitorios. Magnífica vivienda rehabilitada. Planta segunda. Infórmese. Ocasión.

HABITAT: SOLDADO ESPAÑOL. 90 m². 3 dormitorios. Muy luminoso. Reformado. Gastos individuales.

HABITAT: C/ JUAN BRAVO. 105 m². 3 dormitorios. Exterior a calle Real. Rehabilitado.

HABITAT: SANTO TOMAS. 105 m². 3 dormitorios. Planta segunda. Luminoso. Garaje. A estrenar. Precio interesante.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 140 m². 4 dormitorios. Vistas panorámicas. Gastos individuales. Véalo.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE leña seca, menuda y gruesa, delante Polígono Hontoria. Carretera Madrid, km. 92. Teléfono 430112.

VENDO chalet en La Lastrilla. 230 metros de construcción. 350 metros parcela. Individual. Verdadera ocasión. Teléfono 440312.

VENDO pinos cortados, varios grosores y longitudes. Teléfono (91) 2185058.

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

SE VENDE restaurante con vivienda, facilidades. Teléfono 434470 (de 5 a 8).

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina. Teléfono 430661.

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

RODAMIENTOS FERBER. Suministros Industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

CONSTRUCTOR: Espinar, viviendas-chalets adosados. Doy aportación solar. 431804 (Alfonso).

VIVIENDA tres dormitorios y dos baños; otra de cinco dormitorios y tres baños; garaje. Construcciones Sansigre. Escultor Marinas, 7. Teléfono 425802, sólo mañanas.

SE VENDE cocina calefactora L-07, buen estado y calentador para agua caliente 100 litros. Teléfono 520557.

LAGRANJA, venta ático, 2 dormitorios, calefacción, piscina. preciosas vistas, buen precio. Teléfono 471880.

MESA REVUELTA

SERVICIO PARA TAILANDIA



Tailandia contará con su primer sistema nacional de comunicaciones vía satélite antes de la primera mitad de esta década, utilizando dos naves espaciales del modelo HS376 de Hughes. El operador de los satélites será Shinewatra Computer Co. Ltd. de Bangkok, Tailandia, que logró un acuerdo con una unidad de Hughes Air-

craft Company en El Segundo, California. Estas son versiones ligeras del modelo de satélite más popular de Hughes, que cuenta con 10 transportadores de banda C y dos de banda Ku. La entrega de la primera nave espacial será en 1993. Hughes es subsidiaria de General Motors Hughes Electronics. (R.I.)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Oviedo se convirtió en la capital mundial de la solidaridad

"Los Virtuosos de Moscú" y el Coro Príncipe de Asturias ofrecieron un concierto por la libertad en la URSS

Oviedo.— Oviedo se convirtió anoche en la capital mundial de la solidaridad internacional durante los 60 minutos que duró el concierto ofrecido por la orquesta de cámara soviética "Los Virtuosos de Moscú" y el Coro Príncipe de Asturias bajo el lema de "Libertad en la URSS".

El concierto, como ya adelantábamos ayer, estuvo presidido por la infanta Elena, se celebró en la catedral de Oviedo, abarrotada por más de dos mil personas, y fue seguido por varios miles más en los alrededores del templo por medio de una pantalla gigante de video.

La iniciativa de este concierto partió del Ayuntamiento de Oviedo y de la Fundación Principado de Asturias 424 horas después del intento de golpe de Estado en la URSS, y rápidamente recibió múltiples adhesiones de diversas instituciones del Principado. La Infanta Elena, que llevaba dos dedos de su mano izquierda vendados a causa de una reciente caída desde uno de sus caballos, estuvo acompañada en la presidencia por el alcalde de Oviedo, Gabino de Lorenzo; el presidente de la Funda-

ción Principado de Asturias, Plácido Arango; y el arzobispo de Oviedo, Gabino Díaz Merchán.

El director de la orquesta, Vladimir Spivakov, leyó un telegrama enviado por el vicepresidente de la Federación Rusa Alexander Rustkoi, en el que agradecía al pueblo español la solidaridad mostrada con su país.

El programa del concierto se compuso por la Sinfonía número 29 y la Misa de la Coronación de Mozart, aunque los aplausos del entregado público obligaron a la Orquesta rusa a interpretar "Jesús es mi Alegría", de Juan Sebastian Bach.

En principio estaba anunciada la interpretación de la sinfonía número 40 de Mozart, pero la rotura de un fagot de uno de los músicos de la orquesta sinfónica de Asturias que ayer colaboraron con los Virtuosos de Moscú, obligó a cambiar el programa sobre la marcha.

El concierto se inició con la interpretación del Himno de España y se cerró con el «Asturias, Patria Querida» interpretado por el Coro Príncipe de Asturias.

Entre los asistentes se encontraba el premio Nobel Severo Ochoa, el embajador de Polonia en España, Jan Kieniewicz y los cónsules generales de Portugal, Puerto Rico, Francia y Alemania.

Ana de Inglaterra se divorciará de Mark Philips el próximo año



Telefoto Eto

Londres.—La princesa Ana de Inglaterra, de 41 años, separada hace dos de su marido, el capitán Mark Philips, de 42, se divorciará

el próximo año, según una información publicada ayer en el diario británico "Daily Express", que cita fuentes cercanas a la familia real.

Hace dos años, el palacio de Buckingham anunció la separación de la princesa, octava en la línea sucesoria y que tiene dos hijos: Peter, de 13 años; y Zara, de 10. Unos meses antes, un diario sensacionalista londinense publicó unas cartas de amor "demasiado calientes", robadas en el palacio de Buckingham, que habían sido dirigidas a Ana de Inglaterra por el ayudante personal de la reina, quien confesó "el amor que sentía por la princesa".

Ana de Inglaterra y Mark Philips contrajeron matrimonio, con toda la pompa palaciega, el 14 de noviembre de 1973.

El té verde, eficaz contra el cáncer de pulmón

Nueva York.— El consumo de té verde, bebida de uso común en Extremo Oriente, podría atenuar los riesgos de contraer cáncer de pulmón, se informó ayer lunes.

En el curso del Cuarto Congreso Químico de Norteamérica, el doctor Hirota Fujiki, del Instituto Nacional del Cáncer de Japón, indicó que las experiencias efectuadas con ratones demuestran que los tumores de piel, intestino y estómago se daban en un 53 por ciento menos en los roedores que habían ingerido té verde frente a aquéllos que sólo bebieron agua.

Por su parte, el doctor Fung Lung Chung, de la Fundación Norteamericana de la Salud, suministró a varios ratones un agente cancerígeno que se encuentra en el tabaco, y señaló que en aquellos animales que habían consumido té verde el índice de cáncer de pulmón era un 45 por ciento inferior respecto de los que sólo tomaron agua.

NOMBRES propios

MURIO EL AUTOR DE "EL CARTERO SIEMPRE LLAMA DOS VECES"

El escritor estadounidense Niven Busch, que produjo un abundante número de novelas y obras cinematográficas, murió el domingo de un ataque al corazón a la edad de 88 años, informaron hoy fuentes familiares.

Busch escribió más de quince novelas entre las que figuran "Duel in the Sun" (Duelo al sol) y "California Street" (Calle California), además de numerosas obras cinematográficas que alcanzaron altos niveles de popularidad tales como "The Postman Always

Rings Twice" (El cartero siempre llama dos veces). El escritor nació en la ciudad de Nueva York, estudió en la Universidad de Princeton, y luego, en 1931, se trasladó a Hollywood, donde trabajó en los estudios Warner Bros, Paramount y Universal.

En 1937 fue candidato a un Oscar como el mejor libretista original por su producción "In Old Chicago".

En 1952 abandonó la "Meca del Cine" y adquirió un rancho en Hollister antes de establecer su residencia en la ciudad de San Francisco.

TRATAN DE SECUESTRAR A LA CANTANTE ELZA SOARES

Cuatro desconocidos intentaron secuestrar ayer lunes a la cantante Elza Soares en una concurrida calle del barrio carioca de Copacabana, aunque huyeron después de que la artista comenzase a gritar, informó la agencia de noticias Estado.

Elza Soares había comprado en compañía de su representante Daise Borges cuando aparecieron los secuestradores que golpearon a su asistente, mientras ella se agarraba a una cabina telefónica demandando auxilio.

El incidente llamó la atención de los transeúntes, momento que las dos mujeres aprovecharon para correr hacia el interior de un hotel próximo. Entonces los secuestrados se dieron la fuga.

Elza Soares, que actualmente reside en los Estados Unidos, está en Río de Janeiro realizando un espectáculo en un teatro carioca.

LA MUJER MAS LONGEVA DE CUBA CUMPLE 120 AÑOS

Luisa Heredia Ruano, considerada como una de las mujeres más longevas en Cuba, acaba de celebrar su 120 cumpleaños rodeada de sus nueve nietos, 17 biznietos, 13 tataranietos y tres choznos, además de sus vecinos en la ciudad de Matanzas, a unos cien kilómetros de La Habana.

Luisa nació en una finca del municipio de Cabezas, en la provincia de La Habana, el 25 de agosto de 1871, y es hija de una esclava negra, informaron medios de comunicación locales. La longeva cubana —se-

gún las fuentes— mantiene aún cierta lucidez y todavía recuerda pasajes de su infancia, además de conservar su gran admiración por el general Antonio Maceo, una de las figuras más importantes de las guerras independentistas del siglo pasado en Cuba.

La anciana afirma que conoció a Maceo cuando éste estuvo junto a su tropa en la finca donde ella vivía y asegura que él mismo les brindó comida y les prestó dinero para aliviar la pobreza en la que se sumía la familia.

"Cheers" y Burt Reynolds, los grandes vencedores de los premios "Emmy"



TELEFOTO EFE

Kirstie Alley y Burt Reynolds

Pasadena (California, EE. UU).— La comedia "Cheers" y el actor Burt Reynolds, junto con la serie dramática "L.A. Law" ("La ley de Los Angeles"), fueron los grandes vencedores de la edición de 1991 de los premios "Emmy", galardones que son para la pequeña pantalla el equivalente de los "Oscar" del cine. Con cuatro premios, entre ellos el de la mejor comedia y el de la mejor actriz en esa categoría, "Cheers" obtuvo el mayor número de estatuillas en la ceremonia de entrega de los Emmy que se celebró en Pasadena (California).

La actriz Kirstie Alley, que se hizo famosa interpretando el papel de Rebecca Howe en esta serie que tiene como escenario un bar de Boston, expresó su satisfacción al recibir el premio a la mejor actriz en la categoría de comedias y reveló que, en próximos episodios,

la pareja que forma con Ted Danson en la serie intentará tener un hijo.

Burt Reynolds, seleccionado por primera vez por la Academia de Ciencia y Artes de Televisión, obtuvo el Emmy al mejor actor en la serie de comedias por su trabajo en "Evening Shade" ("Noche de intriga").

La serie dramática "L.A. Law" ("La Ley de Los Angeles") logró por cuarta vez el Emmy a la mejor serie en su categoría, confirmando su éxito entre el público y la crítica.

En la categoría de series dramáticas, Patricia Wettig obtuvo el premio a la mejor actriz por su papel de Nancy Weston, enferma de cáncer en la serie "Thirtyso-mething" (Treinta y tantos), que ha sido recientemente suspendida por falta de audiencia por la cadena productora, la "ABC".